

# Jordania ha entrado en la guerra contra Israel

## La ONU confirma que los judíos utilizan napalm en sus bombardeos

AMMAN, 13. (Efe-Upi). — JORDANIA HA ENTRADO EN GUERRA CONTRA ISRAEL CON EL ENVÍO DE ALCUNAS TROPAS DE TIERRA AL FRENTE SIRIO, ANUNCIA RADIO AMMAN.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 13.—(Efe-Upi).—Siria dijo ayer en el Consejo de Seguridad que Damasco solamente caerá en manos de Israel cuando no quede nadie vivo en la ciudad.

Estas palabras, pronunciadas en un emocionado discurso por Mohamed Zakaria Ismail, representante sirio, respondían a la afirmación del ministro de Defensa israelí, Moshe Dayan, que anunció ayer la caída de Damasco en 24 horas.

«Los israelíes están tratando de minar nuestra moral, pero debo decir que el Ejército sirio está más decidido que nunca a luchar hasta que sean expulsados los agresores», añadió Mohamer Zakaria.

(Pasa a la página siguiente)



LONDRES.—Un canadiense echa un sueñecito en la sala de espera del aeropuerto de Heathrow, por donde algunos centenares de norteamericanos y canadienses judíos han hecho escala antes de seguir hacia Israel para participar en el esfuerzo de guerra de ese país.—(Telefoto Cifra Gráfica-Upi.)

EMOCION Y AUSTRERIDAD EN BUENOS AIRES

## PERON, ACLAMADO EN SU TOMA DE POSESION



### Su esposa juró el cargo para la Vicepresidencia

#### El Ministro Coloma Gallegos presidió la misión española

BUENOS AIRES, 13.—(Del corresponsal de PYRESA, Braulio Díaz Sal).—En ceremonias que duraron poco más de tres horas, con visible austeridad pero llenas de colorido y emoción, el teniente general Juan Domingo Perón y su esposa, María Estela Martínez, tomaron

### Esta mañana Los Príncipes herederos del Japón llegaron a Madrid



Los Príncipes Herederos de Japón estuvieron ayer en Bruselas. La foto corresponde a su llegada al aeropuerto de la capital belga.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

La Conferencia Europea de Seguridad, amenazada La situación en Oriente Medio debilita el espíritu de distensión

# Libertad

DIARIO NACIONAL - SINDICALISTA • FUNDADO POR ONESIMO REDONDO EN 1931

Editado por Prensa y Radio del Movimiento. Madrid.—Redacción, Administración y Edición: Santa Marta, 2.—Director: Carlos Sans Alonso. VALLADOLID, sábado 13 de octubre de 1973 - Epoca V - Año XLII - Núm. 10.907 - Precio: SEIS Ptas.

## FIESTA DE LA GUARDIA CIVIL



MADRID.—Doña Carmen Polo de Franco, esposa de S. E. el Jefe del Estado, asistió en la mañana de ayer a la solemne función religiosa celebrada en el templo de San Francisco el Grande con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Pilar, Patrona de la Guardia Civil. En la foto, un momento de la ceremonia.—(Foto Cifra Gráfica.)

## QUEHACER COLECTIVO

### Y SOLIDARIO

Las inminentes elecciones municipales exigen, a nivel comunitario, un planteamiento riguroso de su contenido y de la posibilidad que nos ofrecen. Y diríamos, antes que nada, que se trata de una oportunidad sugestiva y eficaz de practicar la democracia; es decir, de no limitarse a su enunciacón, como pretenden algunos que alardean ostentosa y frecuentemente de su fidelidad al concepto y que jamás estarían dispuestos a tolerar su puesta en efecto, de corresponderles tal cometido, sino de convertirla en aplicación concisa y real de nuestro ordenamiento jurídico-político a la convivencia española cotidiana.

El Municipio es un órgano natural de dicha convivencia, a través del cual discurre una parcela sustantiva de la vida nacional. En él encontramos una imagen concreta del país y en él surgen las grandes cuestiones a resolver, ya sea en su propia esfera o en su proyección sobre demarcaciones geográficas más amplias. De ahí la importancia básica de las elecciones próximas, de las que se derivará la selección de muchas de las personas llamadas a cumplir un papel destacado en la tarea que a todos nos corresponde, como nuestros representantes en la gestión de la «res pública».

(Pasa a la página siguiente)

Fueron recibidos por los Príncipes de España y el jefe del Gobierno

MADRID, 13. (Cifra).—Sus Altezas Imperiales los Príncipes herederos de Japón llegaron a las once y media de esta mañana, procedentes de Bruselas, en un avión especial "DC-8" de la "Japan Air Lines".

Sus Altezas permanecerán en España siete días, en visita oficial, invitados por nuestro Gobierno.

A recibirlos acudieron los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía; el Jefe del Gobierno, los ministros de Asuntos Exteriores y del Aire, los embajadores de España en Japón y de Japón en España, alto personal de la representación nipona en Madrid y numerosas personalidades.

Los Príncipes de España, don Juan Carlos, y de Japón, Aki Hito, escucharon desde un podio los himnos nacionales de los dos países, y después, acompañados del Ministro del Aire, pasaron revista a una compañía de la undécima escuadrilla del Ejército del Aire que con bandera, banda y música les había rendido honores.

A continuación saludaron al Capitán General de la Primera Región Militar, Alcalde de Madrid y a otras personalidades.

Las dependencias del aeropuerto de Madrid-Barajas, que estaban adornadas con banderas y gallardetes de Japón y de España, se vieron repletas de españoles y miembros de la colonia japonesa, en Madrid, que tributaron una cálida bienvenida a Sus Altezas Imperiales los Príncipes japoneses.

Por último, los príncipes japoneses se dirigieron al Palacio de la Moncloa en un automóvil que ostentaba las banderas de los dos pueblos, escoltado por un escuadrón de motoristas de la Guardia del Jefe del Estado.

## FATALMENTE

# SUBIRA EL PETROLEO

### Pero todavía no hay acuerdo entre Occidente y los países del Golfo Pérsico

VIENA, 13. (Del servicio especial de PYRESA).—Las conversaciones entre las compañías occidentales petroleras de Oriente Medio y los países productores del Golfo Pérsico han fracasado. Las dos partes estuvieron muy lejos de encontrar un acuerdo, según manifestó después el ministro del Petróleo de Arabia Saudita, Sheikh Ahmed Yamani.

(Pasa a la página siguiente)

## PILAR PRIMO DE RIVERA, EN EL PILAR



ZARAGOZA.—La delegada de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, se sumó a la ofrenda de flores a la Virgen del Pilar.—(Telefoto Cifra Gráfica.)

(Pasa a la página siguiente)

# SUCESOS

## ESPAÑA

### MUERTA AL CAER DE UNA VENTANA

TARRAGONA, 13. (PYRESA).—Desde una ventana de un edificio sito en la calle Conde Rius cayó a la calle una mujer. En el momento de ocurrir el accidente transitaba por allí una enfermera, que trató inútilmente de auxiliar a la infortunada mujer, que falleció casi instantáneamente. Fue identificada como doña Montserrat Cots Bofarull, de sesenta y siete años, viuda, natural y vecina de Barcelona.

### ARDEN CUARENTA MIL KILOS DE ALGODON

SEVILLA, 13. (PYRESA).—Cuarenta mil kilos de algodón han quedado totalmente destruidos por las llamas a consecuencia del incendio que por causas que se desconocen se declaró en unas naves de almacenaje del cortijo «Torres del Toril», que en las proximidades de la localidad de San José de la Rinconada lleva en arrendamiento la Cooperativa Algodonera «Nuestra Señora de los Reyes», de Sevilla.

La voracidad de las llamas alcanzó gran magnitud, siendo precisa la intervención de los bomberos, que lograron extinguir el fuego después de siete horas de trabajo.

No hubo que lamentar desgracias personales, pero la destrucción de los 40.000 kilos de algodón en fardado y de las naves de almacenamiento hacen muy elevadas las pérdidas económicas.

# PERON, ACLAMADO...

(Viene de la página anterior)

posión de la Presidencia y de la Vicepresidencia de la nación, respectivamente, y fueron confirmados todos los miembros del Gabinete del ex Presidente Raúl Lastiri, quienes juraron por «Dios y los Santos Evangelios», con excepción del ministro de Economía, señor Gubard, que lo hizo por «Dios y la Patria», por ser de origen hebreo. El ex vicepresidente, Vicente Solano Lima, fue designado secretario general de la Presidencia de la nación, cargo que se considera clave en el nuevo Gobierno.

Perón y su esposa llegaron al Congreso acompañados por los comandantes generales de las tres fuerzas armadas. Tras entusiasta recepción y luego de un discurso del presidente de la Asamblea Legislativa, señor Allende, en el cual exaltó la política justicialista y exhortó a la concordia nacional —además de afirmar el sentido federalista del país y censurar a los imperialismos «capitalista y marxista»—, Perón y su esposa juraron en forma solemne.

Después se trasladaron a la Casa de Gobierno en automóvil —por un itinerario únicamente conocido por ellos y por las fuerzas de seguridad—, donde Perón recibió del presidente provisional saliente, los atributos de mando, y fue cálidamente aclamado por altos funcionarios y delegaciones extranjeras. Poco después, Perón —desde el balcón que da a la histórica Plaza de Mayo, protegido con cristales antibalísticos— habló al país. Entre aclamaciones constantes de la muchedumbre, que vociferó lemas de adhesión y agitó banderas nacionales. La manifestación popular se caracterizó por el respeto a las consignas de orden previamente impartidas y no ostentó, como es habitual, los cartones que suelen identificar a gremios y organizaciones políticas.

El mensaje de Perón, varias veces interrumpido por las aclamaciones, duró dieciocho minutos. Agradeció la adhesión del pueblo y señaló la responsabilidad que asume, para la cual solicitó la colaboración del país. Dijo que cada argentino tendrá en el futuro un poco de responsabilidad si la construcción nacional no se realiza. «Yo y el Gobierno —dijo— pondremos todo nuestro empeño pero necesitamos que todo el pueblo ponga el suyo, ya que hoy

nadie puede gobernar en el mundo sin el concurso organizado de los pueblos». Pidió especialmente a los peronistas que «desde mañana mismo» se encare el esfuerzo, e hizo un llamamiento a la juventud para que trabaje y se capacite, ya que el destino de la patria en el futuro lo recibirán los actuales jóvenes, y ellos deberán ser artífices de su grandeza. Anticipó que cada primero de mayo tendrá una cita con el pueblo en el mismo sitio, y pidió que se realizara la deconcentración con tranquilidad, en forma ordenada y pacífica. Durante la manifestación popular, algunos vendedores ambulantes de bebidas sin alcohol fueron detenidos, a causa de la intoxicación de quienes la tomaron, que debieron ser atendidos en puestos sanitarios. Según la Policía Federal, las bebidas estaban envenenadas. Este fue el único episodio desagradable de la jornada.

Perón insistió en que es responsabilidad de todos los sectores, sin distinción de banderías políticas, lograr soluciones básicas de convivencia y de esfuerzo nacional. El Movimiento Justicialista hizo un llamamiento a todos los sectores y partidos políticos para que se sumen a la tarea de reconstrucción nacional. Expresa que «vivimos días de euforia, cargados de fe y esperanza ante la certeza de que los órganos legítimos de la auténtica soberanía nacional y popular participarán definitivamente en el poder».

En los actos figuraron ex presidentes como Frondizi y Cámpora, y ex candidatos de otros sectores como el doctor Ricardo Balbín. En los balcones de la Casa de Gobierno estuvieron en lugar destacado los miembros de la misión española —presidida por el ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos— y especialmente doña Pilar Franco Bahamonde, cuya presencia en la Argentina suscita constantes expresiones de simpatía como huésped de la familia Perón y hermana del Jefe del Estado español.

## Gerold Ford, vicepresidente USA

WASHINGTON, 13. (Efe).—El Presidente Nixon ha nombrado a Gerold Ford vicepresidente de los Estados Unidos.

# PRUEBA NUCLEAR NORTEAMERICANA

WASHINGTON, 13. (Efe-Reuter).—Los Estados Unidos realizaron ayer una prueba nuclear subterránea de una potencia, por lo menos, de veinte kilotoneladas, equivalente, como mínimo, a veinte mil toneladas de trinitrotolueno, y se llevó a cabo en el campo de pruebas de Nevada.

Esta ha sido la séptima prueba norteamericana de las notificadas en el presente año por la Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos.

# EL MUNDO PUEDE DORMIR TRANQUILO

## Oriente Medio no ha roto la «entente cordiale» USA-URSS

NUEVA YORK, 13.—(Del corresponsal de PYRESA, Félix Ortega).—No hay peligro. La distensión soviético-norteamericana ha pasado sin crujiar su primera prueba de tensión con la guerra de Oriente Medio y Henry Kissinger ha declarado que Rusia no ha hecho peligrar la «entente».

El mundo puede dormir tranquilo. En cincuenta minutos de conferencia de Prensa, el Secretario de Estado ha calmado los ánimos de algunos y frustrado a otros. Minutos antes de que comenzara su conferencia, cierta agencia de Prensa aseguraba tener informes de que Kissinger iba a tratar duramente a Moscú en sus declaraciones. Pero aunque ese medio informativo, cuyo nombre no viene al caso, ha querido mantener vigente el gazapo después de terminada la reunión de Kissinger con los periodistas, lo cierto es que el texto de sus palabras no refleja más que un deseo total de limar cualquier animosidad y cualquiera pensaría que, en definitiva, la conferencia ha sido un mensaje indirecto a la URSS. Un mensaje de paz.

El texto de ese mensaje indirecto muy bien podría decir, basándonos en palabras de Kissinger: «No os preocupéis. Enviad material. No armas pesadas. Cohetes, como nosotros. Y no pasará nada.» En efecto, la «entente cordiale» parece que ha llegado al volumen y tipo de las armas que a ambos lados envían a Oriente Medio. Estados Unidos, coherencia para la «artillería aérea», como llaman aquí los técnicos a la aviación israelí. La URSS, material para la artillería terrestre árabe. Nada más. Una frase resume la declaración de Kissinger: «La Unión Soviética y los Estados Unidos han actuado dentro del marco de la distensión, impidiendo la escalada de la guerra.»

Naturalmente, un Secretario de Estado norteamericano debe cubrir todos los frentes. A los radicales proisraelíes ha dicho que tan pronto como la Unión Soviética pase «la línea de la irresponsabilidad», que, específicamente, no ha pasado, los Estados Unidos se lo harán notar claramente. Luego, llamamientos a la paz e informes de que las conversaciones con Europa marchan bien.

### KISSINGER ADVIRTIÓ A ISRAEL

Kissinger ha pasado una prueba de fuego muy importante. Casualmente ayer surgieron informes de que ha declarado al Congreso que advirtió en dos ocasiones a Israel que Egipto y Siria estaban listos para el ataque. Israel rechazó como inválida la advertencia y no quiso, y esto es sumamente significativo, no quiso que Estados Unidos, en oferta de Kissinger, mediará con los dos países árabes para evitar la posible guerra. Es igual. La oferta fue la muestra de buena voluntad y vigencia de la alianza.

Y cuando finalmente Israel aceptó la mediación, pocas horas antes de que el conflicto empezara, lo hizo de forma tal que la guerra era inevitable, diciendo a Kissinger

que comunicada a los árabes que si detenia la movilización Israel no iniciaría un ataque «preventivo». Pero Kissinger también declaró a los dirigentes congresionales que Israel, pese a la advertencia, siempre pensó que la movilización árabe tenía una naturaleza esencialmente defensiva.

Si Israel tenía conciencia del tono defensivo de la movilización y encima se permitió amenazar, la guerra era inevitable. Una guerra en la que los árabes han demostrado al mundo que una derrota enseña más que cien victorias. Una guerra en la que han dado una lección de humildad, con declaraciones casi derrotistas en momentos en que la victoria estaba de su lado, en un esfuerzo por evitar euforias. Una guerra después de la cual sabremos si Israel tiene también capacidad para aprender de la experiencia que han demostrado sus adversarios.

### TELEFONOS DE «LIBERTAD»

Dirección ..... 226623  
Redacción ..... 222584  
Administración ..... 822378

# Subirá el petróleo

(Viene de la página anterior)  
En un breve manifiesto de ciento cincuenta palabras, después de una semana de negociaciones intermitentes, las delegaciones de las compañías petroleras solicitaron un plazo de dos semanas para pensar la solicitud de los seis países productores de mandando aumentos de los precios de crudos de petróleo.

Crónica de Ginebra  
(Viene de la página anterior)  
Por tanto, todo el mundo aquí mantiene la mirada fija en Washington y Moscú. Las dos superpotencias se vuelven a enfrentar indirectamente en Oriente Medio y cada día aumenta entre ellas la tensión, que repercute a su vez sobre la Conferencia Europea de Seguridad.

En este contexto no es de extrañar que algunos comentaristas se hagan eco de los rumores que circulan en los pasillos de la Conferencia acerca de un aplazamiento eventual de la misma hasta que se supere el punto muerto en Oriente Medio. Se trata de rumores y nada más. Pero dan una idea del clima general y del estado de ánimo de algunas delegaciones, que se están preguntando si merece la pena mantener en marcha la máquina ginebrina cuando está faltando cada día más el espíritu de distensión, es decir, la voluntad de negociar y la tranquilidad para hacerlo.

# JORDANIA ha entrado en la guerra contra ISRAEL

(Viene de la página anterior)

### LAS TROPAS ISRAELIES SE BATEN EN RETIRADA

DAMASCO, 13. (Efe-Reuter). Las tropas israelíes que han invadido Siria fueron obligadas ayer a batirse en retirada, dijo anoche un portavoz militar sirio.

Las fuerzas sirias detuvieron el avance de las tropas israelíes, que hubieron de retirarse, dejando en el campo de batalla 78 carros de combate.

El portavoz militar sirio añadió que los israelíes habían sufrido cuantiosas pérdidas de material de guerra.

### LA O. N. U. CONFIRMA QUE LOS ISRAELIES BOMBARDEAN CON NAPALM

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 13. (Efe-Upi). — La Comisión supervisora de las Naciones Unidas para Oriente Medio informó ayer que la aviación israelí había utilizado nuevamente, el jueves por la mañana, bombas napalm, en sus ataques contra objetivos sirios.

### PILOTOS EXTRANJEROS MERCENARIOS

TUNEZ, 13. (Efe-Upi). — El Presidente Hafez Al Assad de Siria manifestó ayer al coronel Gaddafi, de Libia, que «mercenarios extranjeros» pilotaron aviones israelíes, informa la agencia de noticias libia, en un despacho notificado en Túnez.

Assad dijo que las tropas sirias «dominan completamente la situación militar y originan a Israel grandes pérdidas». Añadió que «mercenarios extranjeros» y no israelíes pilotaron los aviones de Israel derribados sobre Siria. El Presidente sirio dijo que «las autoridades israelíes ataron a los pilotos en sus asientos con cadenas, lo cual prueba que no están luchando por una causa específica y que el mando israelí no está seguro de su valor».

### «LA AVIACION ISRAELI SUFRIO GRAVES PERDIDAS», DIJO RADIO LONDRES

EL CAIRO, 13. (Efe). — El corresponsal de Radio Londres en Damasco declaró, en su despacho de ayer, que sin duda alguna la aviación israelí sufrió graves pérdidas, debido a la eficacia de la defensa antiaérea siria.

A la mayor parte de los aviones israelíes derribados se les vio, efectivamente, estrellarse contra el suelo o hacer explosiones en pleno vuelo, lo que fue observado tanto por los damascenos como por los extranjeros residentes en la capital siria, añadió el corresponsal.

### ATAQUE AEREO A DAMASCO

DAMASCO, 13. (Efe-Reuter). La aviación israelí atacó Damasco a primera hora de hoy, y fueron inmediatamente interceptados por proyectiles sirios tierra-aire.

Según testigos oculares, los

misiles salieron al encuentro de los aviones atacantes, mientras entraba en acción la artillería antiaérea. Dos reactores israelíes fueron alcanzados.

Desde que la aviación israelí inició sus ataques contra la capital siria, en el cuarto día de la guerra se tuvo que enfrentar con el potente fuego de la artillería antiaérea, los reactores sirios y proyectiles tierra-aire.

Ayer, según informes oficiales, fueron derribados 14 aviones israelíes en la zona de Damasco. La capital sufrió 12 incursiones aéreas.

### LA O. N. U. NO DICE NADA

NACIONES UNIDAS, 13. (Efe).—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunió ayer tarde, en su cuarto día de deliberaciones desde el pasado lunes, dentro de un ambiente de impotencia por hallar una solución para poner fin a la guerra árabe-israelí en Oriente Medio.

En su intervención ante el Consejo de Seguridad, el Ministro de Asuntos Exteriores de Nigeria, sentenció: «Mientras Israel continúe ocupando por la fuerza de las armas una sola pulgada cuadrada de tierra árabe, el Estado de Siria no conocerá la paz».

Por su parte, el delegado soviético, embajador Jacob Malik, denunció ayer tarde que el barco ruso «Ila Machnikov», anclado en el puerto sirio, de Tartus, con equipo para una central hidroeléctrica, había sido hundido como resultado del ataque a ese puerto por unidades navales israelíes.

Citando un despacho de la agencia soviética «Tass», Malik dijo que la Unión Soviética no podía contemplar con indiferencia los actos militares israelíes en Siria y Egipto, y pidió al Consejo que se pusiera fin inmediatamente a los bombardeos sobre objetivos civiles en los países árabes.

«La continuación de esos actos criminales —añadió Malik— quedan traer graves consecuencias a Israel mismo».

Seguidamente el delegado sirio comunicó al Consejo de Seguridad que los israelíes estaban lanzando bombas incendiarias de Napal y de acciones retardadas contra los suburbios de Damasco, donde vivían personas principalmente de clase pobre, y que una de esas bombas de acción retardada había estallado en el patio de un hospital.

### DONATIVO DE NIGERIA A EGIPTO

LAGOS (Nigeria), 13. (Efe). El Presidente de Nigeria, general Yakubu Gowon, anunció ayer que su país había hecho un donativo de un millón y medio de dólares a Egipto, informa la agencia «MAP».

El Presidente Gowon declaró asimismo que Israel es el único culpable de la situación actual en el Oriente Medio y, por consiguiente, deberá asumir la responsabilidad de las consecuencias que de ella se deriven.

### TRESCIENTOS OCHENTA Y CINCO AVIONES ISRAELIES DERRIBADOS

EL CAIRO, 13. (Efe-Upi).—Egipto afirma haber derribado desde el pasado sábado hasta el mediodía de hoy (hora local) un total de 116 aviones israelíes.

Siria dice haber derribado hoy otros trece aviones de Israel, con lo que el total de aviones derribados asciende a 265.

Jordania asegura haber derribado dos y El Líbano e Irak, uno cada uno.

Sumando las diversas cifras

que se reciben, resulta que los países árabes han derribado desde el sábado hasta ayer 385 aviones israelíes.

### UNIDADES SAUDITAS Y JORDANAS, EN EL FRENTE SIRIO

BEIRUT, 13. (Efe-Reuter).—El diario de Beirut «An Nahar» afirma hoy que Arabia Saudita ha enviado secretamente fuerzas al frente sirio en el que están luchando contra Israel.

También según «An Nahar» Jordania ha enviado unidades al frente sirio, caso que ha hecho asimismo en secreto debido a que Amman no está directamente involucrada en la guerra contra Israel.

El mismo diario añade, basado siempre en fuentes dignas, que Jordania anunciará probablemente hoy su volucración en la guerra.

### LOS PALESTINOS ABRIRAN UN FRENTE EN JORDANIA

PARIS, 13. (Efe).—Los fedayines palestinos se disponen a lanzar una ofensiva, a partir de Jordania, organizando un tercer frente contra Israel, según los medios allegados a la organización palestina en Europa.

### ARMAS DE LA OTAN PARA ISRAEL?

BRUJAS (Bélgica), 13. (Efe). El Comité de Acción Belga contra el Transporte de Armas señaló hoy en un comunicado que varios navios que transportan municiones y que navegan bajo pabellón libanés, son esperados próximamente en el puerto belga de Zeebrugge.

El citado Comité afirma que estos barcos fueron especialmente desviados para asegurar el transporte de municiones, señala que uno de ellos, llamado «Dionidos», cargó municiones en Zeebrugge, con destino a Israel. Estas municiones provienen verosimilmente, según el comunicado del Comité, de los depósitos de la «OTAN» instalados en la población de Zeebrugge.

El comité añade que la seguridad de los barcos sa no llegó al puerto de Zeebrugge quedando asegurada por hombres-rana, como por militares israelíes.

### AVIONES Y MISILES SOVIETICOS PARA SIRIA

BEIRUT (Líbano), 13. (Efe-Upi). — Aviones de transporte soviéticos «Antonov», cargados con cazas «Mig» y misiles, se están aterrizando en el norte de Siria, informa hoy el director de un periódico libanés de Damasco.

### CINCUNETA Y SEIS MIL MILLONES DE PESETAS PARA SIRIA DEL REY FEISAL

BEIRUT, 13. (Efe-Upi).—«An Nahar» informa, en despacho procedente de Yedah, que el rey Feisal ha decidido donar a Siria, como obsequio, la suma de mil millones de dólares (56.000 millones de pesetas), fin de apoyar en la guerra a aquel país.

### Empresos españoles con más beneficios

MADRID, 13. (PYRESA).—Un total de 122 empresas industriales españolas alcanzaron el pasado año unos beneficios superiores a los 100 millones de pesetas, según datos elaborados por la revista «Informe de la Producción».

Ocupa el primer lugar en esta lista la Telefónica, con 5.818 millones de pesetas, seguida por Iberduero, con 3.770 millones, Hidroeléctrica Española, 3.550 millones, Unión Eléctrica, 1.775 millones, 1.535; Ensidesa, 1.532; Fesasa, 1.394; Standard Eléctrica, 1.265, e I. B. M., 1.050.

# QUE HACER COLECTIVO Y SOLIDARIO

(Viene de la página anterior)

PERO esto no puede limitarse a una mera definición ni a un deseo a modo de utopía irrealizable. Y para evitar que así pudiera ser, las elecciones municipales nos entregan la fórmula idónea, que consiste, sencillamente, en el perfil democrático de los comicios, que nos permiten que seamos nosotros mismos quienes elijamos a nuestros propios representantes. Existe, pues, un profundo compromiso y una responsabilidad cierta. Un compromiso para con la sociedad en la que nos hallamos inmersos y una responsabilidad individual. Porque la elección no puede ser caprichosa ni ligera, egoísta ni circunstanciada; muy al contrario, para que sus resultados alcancen la eficacia máxima deseable y posible, debemos detenernos en la consideración de los candidatos, de su personalidad, de su vocación política, de su capacidad adecuada para el puesto y, en definitiva, de la convicción de servicio con que comparecen ante los actos electorales.

LUEGO, una vez obtenida la representación, su quehacer no será de carácter exclusivamente personal, sino obligado por un decidido empeño colectivo y comunitario que mire siempre hacia el bien común como meta indeclinable de todo su mandato. Y esto, en última instancia, dependerá siempre y necesariamente de nosotros, de los electores y, antes que nada, del acierto que consigamos en nuestra propia elección.



PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORA

## Doña Encarnación Ayllón Alvarez

(VIUDA DE E. GOMEZ)

Falleció en Valladolid el día 14 de octubre de 1972

A los ochenta y siete años  
Confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

— D. E. P. —

Sus apenados hijos, Víctor, Teresa (viuda de Ballesteros), Isabel, Encarnación, Angel, Daniel y Mariano; hijos políticos, María Benito, Deogracias Martín, Carmen Llorente, Paulina González y Sebastiana Alvarez; hermanas, Nieves y Plácida; nietos, bisnietos y demás familia,

SUPPLICAN UNA ORACION POR SU ALMA

FUNERAL.—El lunes, día 15, a las 8,20 de la mañana, en la parroquia de San Pío X.

LIBERTAD

Sí se en gire a Tendre hasta no fall milagro

L OS pe ho nes. L a maner de cas

T AM do di inento en la bién e dad, e obtenci mos e

A la tr previso primer velan a dudu El opti lectura Y eso

En la la llamad tener en nuestro e los toros abstracci trando... tienen que tra consti o de su y mero abs tencia de unidades no se tie

Se pte intelectualu las abstrac las infere partir de grados: sensibles; abstr sus relac ser objet en la M arar algo de la can sus caract una utopi pendiente nuestros observaci especi

Lo q inimitam las teorí labor que bo un gr desde 193 llame, pe Estamos ciencia co dor, pero realidá de la Escola Lo pe

# valladolid 24 horas

Si ayer Valladolid estaba como dormido por la fiesta, hoy, que se ha despertado para el trabajo, apenas si ofrece la oportunidad de recoger alguna noticia, como no sea el cambio en la temperatura y, en general, en toda la actividad meteorológica. Se anunciaban vientos fuertes y el anuncio se ha cumplido. Tendremos las calles perfectamente ventiladas por unos días y hasta lavadas, porque también habrá lluvias, si los pronósticos no fallan. Ya es algo contar con liberarse un poco de la contaminación diaria, si es que el viento y la lluvia pueden hacer el milagro.

Los aficionados a la zarzuela lo pasaron bien ante la pequeña pantalla. Para muchos, «Gigantes y Cabezudos» habrá sido una novedad, sobre todo para los más jóvenes. Lo mejor fue la música, pero, claro, cualquiera puede oír a poco que sienta afición por la discografía. Fue una manera de pasar el final de la jornada de fiesta sin salir de casa.

También la televisión dio oportunidades a los aficionados al fútbol, con el añadido de la lluvia viguesa. ¡Qué diluvio! De allí nos llegará el agua en cualquier momento, si no ha llegado ya cuando esta edición aparezca en la calle. Es tiempo de gabardinas y de paraguas. También el tiempo es colosal para las compañías de electricidad, especialmente si atendemos a los beneficios que vienen obteniendo, de acuerdo con una información que publicamos en otro lugar de este número.

A la vista de los miles de millones de beneficio que se advierten no hay más remedio que tranquilizarse ante cualquier rumor sobre una subida de las tarifas eléctricas. Salvo imprevistos, todo seguirá como hasta ahora, incluso después del primer día del año próximo. La marcha de las compañías que velan por proporcionarnos la necesaria energía no deja lugar a dudas. Tenemos asegurado el calor y está asegurada la luz. El optimismo es algo dominante en los ambientes eléctricos. La lectura de las cifras de beneficios ha hecho que ese espíritu optimista se haya reflejado también directamente sobre nosotros. Y eso que no tenemos «eléctricas».

MAXIMO

# A vueltas con las ratas

Tocamos a cinco ratas por habitante, más o menos. Ello nos debería producir intranquilidad, pero, por regla general, no se nos ocurre pensar en ello hasta que no nos enfrentamos con ellas, aun cuando ese enfrentamiento se produzca en la calle, con el cuerpo del roedor abandonado junto a un bordillo. Si el enfrentamiento se produce con un animal vivo, que sale disparado de un jardín, la reacción ya es distinta y comenzamos a efectuar cábalas.

Valladolid es una capital con unos doscientos cincuenta mil habitantes, por lo que debemos disponer de una colonia de ratas cuyo número debe ascender a un millón doscientos cincuenta mil, mil arriba mil abajo, contra las cuales no son suficientes esas campañas que el Ayuntamiento, con su mejor voluntad, desarrolla a lo largo del año. Por otra parte, la extinción de algunas colonias con los raticidas no hacen más que permitir que otras colonias ocupen el lugar de las desaparecidas.

En estos últimos días estamos recibiendo numerosas manifestaciones de vecinos de diversos sectores de la capital donde las ratas comienzan a ser otra vez un auténtico problema, un problema al que debe dársele una solución verdaderamente eficaz. Dependiendo, naturalmente, el que las ratas salgan a la calle y provoquen esta inquietud, el estado de las propias calles, el que se en-

cuentren muchos solares desocupados, locales destinados a establecimientos comerciales de los que nadie parece ocuparse y donde son arrojados toda clase de desperdicios, permitiendo de esa forma su sostenimiento y multiplicación.

La rata es un animal repugnante y cuya peligrosidad conoce todo el mundo como propagadora de epidemias. Es hora, piensan algunos, de dar la batalla definitiva, aun a sabiendas de que su total extinción es poco menos que imposible. La solución, posiblemente, esté no sólo en la colocación de cebos venenosos con un gran contenido de materia anticoagulante que produce una muerte lenta y, por regla general, varios días después de haber sido ingeridos, permitiendo de esa forma que los animales —que dicen disponen de una memoria asombrosa— no relacionen la muerte con el veneno, sino en la colocación de otros cebos que provoquen la esterilidad completa en los mismos, evitando su gran facilidad de proliferación. Una vez con seguida la detención en el fac-



tor rapobrador de la especie, se podría atacar decididamente con cualquiera de los activos venenos que existen en el mercado.

E insistimos. Tampoco puede solo el Ayuntamiento proceder a la total desratización de la ciudad. Han de ser los propios vallisoletanos afectados por la presencia de los roedores quienes han de colaborar activamente en su destrucción; primero, no tirando las basuras en la calle o depositándolas en recipientes de poca consistencia; manteniendo los patios de comunidad en perfecto estado de limpieza, sin arrojar a ellos desperdicios, como desgraciadamente ocurre muy a menudo, incluso en viviendas de modernísima construcción, por gentes poco amigas de la limpieza, y si es preciso, instalando, también de forma comunitaria, en aquellas zonas donde aparecen las ratas, cebos los propios vecinos, para ir dando batida a los animales y predicar con el ejemplo.

Por lo que respecta al Ayuntamiento, sabemos lo que cuesta una operación de desratización, pero no estaría de más que el propio Ayuntamiento realizara una investigación sobre los locales y solares abandonados, procediendo, dentro de sus posibilidades, para que los propietarios se responsabilicen del cuidado y limpieza de los mismos.

Hay quien piensa que el futuro de nuestro planeta es de las ratas.

RICARDO

**ELECTRA POPULAR VALLISOLETANA S.A.**  
CORTE DE SUMINISTRO DE ENERGIA ELECTRICA

## DOMINGO, DIA 14 DEL ACTUAL

**RURALES.**—Desde las 7,30 a las 14 horas, aproximadamente. Línea de A. T. a 13,2 KV. Centros de transformación: Buenos Aires, Nervión, Michelin, Los Alamos, Molero, Aran, Ingleses, Carmen, Anita, Rosas, Cuarteles de San Isidro, Capitán, Cimiano.

Línea a 44 KV. Centros de transformación: Michelin, Cámara, Azucera y UVESA.

Desde las 8,30 a las 12,30 horas, aproximadamente. Centros de transformación: Manicomio, Fomento de Obras y Escalante.

# discreeteo intrascendente

## Lo de Chile y Allende

Va a ser tema lo de Chile para mucho tiempo. Se nos había prometido como ejemplo de la democracia al día hacia el socialismo sin trauma, sin asperezas, suave, lógico... Allende era hombre inteligente, honesto, humano... Su sistema y procedimientos serían lección y solución para toda la América hispana, tan indignamente explotada por el cruel capitalismo del Norte, tan hebraizado en política como en economía. Hasta Europa podía aprender discreción y sensatez de cómo se hace un cambio de la postración a la prosperidad, con la ley en la mano y sin estridencia alguna. Tan embobados andábamos —dígolo por nuestros sociólogos y humanistas de última hora—, que la reacción surgió espontánea frente a la intervención del Ejército chileno, sorprendiéndonos a todos aquí, en España, la publicación de sendas esquelas mortuorias en ciertos periódicos poco sospechosos. El elogio a la persona y obra del Presidente muerto era de completa entrega y absoluta identificación.

Allende fue un mártir de la honradez y la legalidad establecida. Las logias masónicas, que siempre suelen andar de tapadillo entre nosotros, por aquello de que etc..., etc..., no tuvieron inconveniente en levantar un poco la trampa y se viera, y hasta hubo diario sevillano arrimado al derecho de cello que se tiró el farol de anunciar una misa por el alma de un Allende masón, ateo y suicida. A nadie se debe negar un deseo placido de descanso eterno, pero la publicidad desfasada del acto religioso-político protestatario, tan metido en harina como salido de tono, dice demasiado. Cuando las internacionales marxistas y el Gran Oriente de Francia doblan campanas por un miembro ilustre, no es oportuno, ni siquiera prudente, asentar la cruz entre el triángulo y el puño cerrado. Mas da la casualidad de que

ya en nuestro tiempo es muy difícil ocultar las descaradas tiranías y los espantosos fracasos de los socialismos militantes. Fuera suficiente observar la tristeza característica tras el telón de acero para dar desde luego por finiquitada una filosofía que prohíbe pensar y elegir como corresponde a seres humanos inteligentes y libres.

Y es extraño, y sobre extraño escandaloso e indignante, que quienes aún sufren o debieran sentir sobre sus espaldas la reciente historia apasionada de liberación y espantosa afrenta del sucio marxismo, que destruyó hasta donde pudo la fe y el idealismo nuestros, se atreven ahora a dar la cara, apuntando por elevación, en favor de la preparación de un crimen tan semejante al frentepopulismo español, de tan triste memoria para el que conserve algo de honor y de vergüenza. Daba pena, ciertamente, ver mucha Prensa que se tiene por verdadera y limpia de compromiso y de dictados, caer en la más absurda de las trampas porque lo digan hierofantes de la información internacional que han mentido cien veces a la luz del día, como no se atrevería a hacerlo en frío una mala mujer. Hasta hace pocos días hemos sido testigos de las ligerezas e insensateces en sus juicios de «plumas biempensantes» —alguna en nuestra ciudad— que nos hacían el elogio desmedido del vano, falso y sucio Salvador Allende. Hoy, debido a innumerables pruebas del tamaño de elefantes, nos es ya dado conocer paso a paso todas las torpezas, todas las insidias y negros propósitos del frentepopulismo chileno, que nada tiene que envidiar al nuestro. Lo sorprendente es que los hombres y el sistema aún tengan valedores en el mundo, en Europa y aquí, que, por desgracia y suerte, nos las sabemos todas.

H.

## CONDUCTOR:

Antes de adelantar, compruebe que el carril por el que circula el vehículo al que usted quiere rebasar está desprovisto de obstáculos que puedan obligarle a desviarse también a la izquierda precisamente cuando usted llegue a su altura

# NOTAS DE OTOÑO

## TAPIES y COMPAÑIA

Valladolid se está expresando entre avances y modernidad. Su desarrollo alcanza metas de todas clases y muchas traducciones de trabajo y prosperidad, como en casi todas partes, son resueltas por reducción al arte. Apenas amanecida la temporada, ya han desfilado o están desfilando Pablo Serrano, Viola y Barjola, cuando acaban de aparecer en una misma sala —Stadium— y cabe decir que de repente Tapiés, Lucio Muñoz, Echaz y acaso el más grande de los escultores más jóvenes de España, Feliciano Hernández. ¿Qué pasa en esta ciudad, convertida en una especie de Meca del arte de hoy? ¿Cómo y por qué? Lo más importante no es el valor de las listas de los mejores representantes, sino que la gente, si cabe llamar gente al gran público, arrebatada sus obras en cuanto aparecen en galerías que tanto tienen de artísticas como de mercantiles. El día 11 fue inaugurada la muestra colectiva de esos cuatro ases citados. A las ocho y media de la noche, Tapiés había vendido tres de los cuatro grabados que presentaba; a Lucio Muñoz apenas le quedaba algo en espera de algún comprador rezagado; Echaz o su representante debía aparecer entusiasmado del buen éxito crematístico y hasta Feliciano —Feliciano se firma Feliciano a secas— y las sutilezas de sus «cristales» acrílicos adornados con el aire de metales brillantes y su duende, parecían expuestas a la voracidad de la afición que con el arte busca emociones y registros estéticos.

Tapiés es Tapiés. No es perogrullada. Tapiés es el mejor pintor moderno entre todos los del mundo de hoy. De él se ha dicho lo bueno que hay que decir. Hace relativamente pocas semanas dijimos aquí mismo que mucha pintura moderna tiene o encierra mucho de bluff. No es éste el caso. A Tapiés le atacaron muchas gentes por su forma y maneras de ver la pintura del día. Terminó convencido, porque él es la pintura desde 1960 a hoy mismo. De un lado le motejaban y de otro era ensalzado. La crítica que se siente inmersa en otear calidades otorgó a Tapiés el número uno absoluto de todas las naciones que significan algo en el mundo. Los jurados, también mundiales, le dijeron sí, y Antonio Tapiés fue acumulando premios, como los de la Bienal de Sao Paulo, de Venecia, UNESCO,

Fundación David Brigh, I Premio Carnegie, etcétera. Las locuras incipientes acabaron, como las de Cixairt, por llenar museos y llenar páginas y más páginas de libros traducidos a todos los idiomas. Sólo unos cuantos honorables ignorantes regatean a Tapiés, artista que hace oro lo que toca, el valor que tiene. Un hombre de audacia, un pintor metido dentro del arte en investigaciones algo así como espaciales, dijo —lo cuenta Cirlo— que en presencia de unos cuadros de Tapiés se puso a llorar como un niño. Para Cruz Casiro, viendo en París una exposición de la obra de Tapiés, comprendió que «allí estaba la verdadera pintura de nuestro siglo». Aquí, ahora mismo, estamos viendo a Tapiés a través de unos grabados, bellísimos, pero difíciles de ver porque todavía hay pseudoaficionados que tienen los ojos para animar el rostro, como hay quien tiene cabeza para ponerse el sombrero.

Lucio Muñoz se ha manifestado en Valladolid como pudiera hacerlo en Madrid o Barcelona, con lo mejor de unos grabados en color, como siempre de aire arquitectural, animando lo que parecen relieves, y de hecho lo son, todavía en informalistas, aunque buscando objetivos nuevos en la complicación en que se encuentra metido. Andógamente, aunque en otro tono, la pintura de Echaz. Sí; Francisco Echaz ha encontrado en sus cuadros el desfogue de sentimientos en los que no se sabe si sus neofiguratismos fluctuantes responden a inspiraciones de manifestación difícil, rebizadas en aplicaciones industriales y fondo de delineación que tanto tienen de metálicas como adivinan un más allá de descubrimientos sorprendentes.

El despegue de Feliciano Hernández —hace diez o doce años que se dio a conocer en Madrid— y la escultura que fabrica —sus obras cuentan con algo de tipo comercial, pero muy atractivo— enamoran juveniles a porriño. Con los falsos cristales y metales pulidos, resplandecientes citados, hace maravillas, colgadas de hilos casi invisibles. Aquí estamos viendo una lira que canta el aire y la luz. Es una de las piezas maestras que alumbran la sala, una sala que respira en novedades y alegrías por todas partes de grandes maestros. Toda vía hay clases.—LUIS CALABIA.

# Campaña pro actualización del idioma

## LA ABSTRACCION en MATEMATICAS

En la Matemática Moderna interviene de un modo decisivo la llamada Abstracción. Se entiende por abstraer, el hecho de no tener en consideración determinados factores del ente objeto de nuestro estudio. Por ejemplo: Si queremos conocer la bravura de los toros que se lidiarán durante las fiestas del Pilar haremos abstracción del color de su pelo, si es negro, si jabonero, si beirando..., etc. Eso no quiere decir que los toros no tengan color, tienen que tener alguno; pero como éste no es el objeto de nuestra consideración (la bravura), los detalles del color de su pelo o de su pelo no los tendremos en cuenta en nuestro estudio. Número abstracto en Matemáticas es aquel en que no se tiene en cuenta la índole de sus unidades. Ejemplo: 5 que han de ser 5 unidades de algo, pesetas, naranjas, mesas... etc.; 5 "algo", pero no se tiene en cuenta lo que son sus unidades.

Se pueden considerar dos formas principales de abstracción: intelectual, a saber: la abstracción total y la abstracción formal. La abstracción total destaca un género a partir de sus categorías inferiores. La abstracción formal destaca un tipo de ser a partir de los individuos. La abstracción formal presenta tres grados: abstracción física, cuando se consideran las cualidades sensibles de las cosas prescindiendo de los caracteres individuales; abstracción matemática, que tiene en cuenta la cantidad y sus relaciones, y abstracción metafísica, donde se considera el ser objeto sin tener en cuenta cantidad y cualidad. Pues bien, en la Matemática Moderna nos preguntamos si se puede estudiar algo en un objeto de nuestra consideración si prescindimos de la cantidad y de la cualidad. Cada grado de abstracción tiene sus características propias que no se pueden confundir. Pretender que el ídolo matemático pueda abarcar los tres grados es una utopía, pues muchas de las verdades conocidas lo son independientemente de todo razonamiento deductivo. Por ejemplo: nuestros conocimientos en Zoología se adquieren mediante la observación y estudio de las formas de vida de cada una de las especies animales y jamás por deducción racional.

Lo que pretende la Matemática Moderna es llevar a cabo definitivamente la abstracción de las abstracciones y la teoría de las teorías. Se tiende a unificar las matemáticas, y ésta es la labor que con el pseudónimo de "Bourbaki" está llevando a cabo un grupo de matemáticos franceses que trabajan en equipo desde 1930. Esta empresa hay que reconocer que es útil y brillante, pero hay que tener mucho cuidado cómo se lleva a cabo. Estamos de acuerdo en que las Matemáticas constituyen una ciencia continua que tiende hacia conceptos de carácter unificador, pero nos exponemos a coriar todas las relaciones con la realidad y terminar con discusiones bizantinas como sucedió con la Escolástica en la Edad Media.

Lo peor es que se intenta introducir este modo de pensar en

los alumnos de escuelas e institutos. El autor ha llegado a dar un curso de Matemática Moderna, en un grupo correspondiente al antiguo segundo curso de Bachillerato (ahora sexto de Educación General Básica), para comprobar experimentalmente cómo asimilaban estas enseñanzas alumnos de edades comprendidas entre los once y doce años. El resultado no ha podido ser más desconsolador. Sin tener en cuenta que muchos de los libros de texto contienen errores garrafales, como, por ejemplo, denominar "extensión sólida" al espacio de tres dimensiones, cuya medida es el volumen (el espacio no puede tener estado físico y la extensión se refiere a todo grado de medidas, tanto longitudinales como superficiales o de volumen, con lo que se introduce un concepto erróneo en los alumnos). Además, los nuevos conceptos vienen sazonados con una terminología especial, como "correspondencias unívoca y biunívoca, giros que forman un grupo abeliano respecto al producto... etc." (tomado de unas Matemáticas de segundo curso de Bachillerato), que provocan en la mayoría de los chiquillos un confusioñismo terrible, y el resultado es que en sus mentes se forma un verdadero caos de conceptos y de nombres que, mal asimilados y peor entendidos, dan lugar a la desmoralización del alumno, a su pereza, primero y después repugnancia para coger un libro de estudio. Y no digamos de los resultados de los exámenes. Escriben lo que se les ocurre; ponen verdaderas estupideces, tonterías que han dado lugar a que se haya publicado un librito, cuyo título es "La angélogía del disparate", hecho por un prestigioso catedrático de Instituto recogiendo las más selectas barbaridades expuestas por los examinados.

Hagamos, pues, un examen de conciencia. ¿Cuáles son las causas de este estado de cosas? Sencillamente, que en las primeras edades hay que instruir a nuestros pequeños con conocimientos asequibles para ellos, no "yéndose por las nubes". ¿No recuerdan los razonamientos geométricos con que llegábamos a descubrir el clásico teorema de Pitágoras? Pues consulten los libros de texto actuales y vean cómo se hace ahora: "Dibuja un triángulo rectángulo tal que la hipotenusa mida cinco centímetros, que uno de los catetos mida cuatro centímetros y que el otro cateto mida tres centímetros". Uno de los alumnos más avisados me preguntó: "¿Por qué la hipotenusa ha de medir necesariamente cinco centímetros y los catetos cuatro y tres centímetros respectivamente?" La verdad es que quedé desconcertado. Había que contestar "porque es así" y, naturalmente, sembrar el desconcierto en el pequeño, cosa insoportable.

El resultado de todo esto a la vista está: el nivel cultural español está descendiendo de un modo alarmante. ¿No pondremos los españoles conscientes y responsables de este estado de cosas remedio a tamaño desafío?

ANTONIO ARA BLESA

**abéñula** ahora en su nuevo color CELESTE

PARA SUS OJOS...

Ticalich S.A.

EL SANTO DEL DIA

SAN EDUARDO, REY (+ 1066)

San Eduardo, tercero de este nombre, rey de Inglaterra, llamado "El Confesor", fue sobrino de San Eduardo, rey y mar-



... y nació en Inglaterra. Por muerte de su padre, y por haber asesinado los daneses a sus dos hermanos, se halló único heredero del reino, y restituyó luego a sus Estados la antigua prosperidad y felicidad. Reparó las iglesias que los enemigos habían saqueado o arruinado, reedificó los monasterios, y por medio de religiosos y celosos predicadores reformó las costumbres del pueblo. Por rondescender con los grandes del reino se casó con Edita, hija del conde de Godubín, pero los santos esposos vivieron como hermanos, en perfecta castidad. Era el Rey amado de todos sus vasallos y llamado tutor de los huérfanos y padre de los pobres. Jamás se había visto el reino de Inglaterra tan floreciente ni había gozado de tanta prosperidad y sosiego como en el reinado de nuestro Santo, el cual, habiendo tenido revelación de su temprana muerte, colmado de méritos, entregó su alma inocentísima al Creador a los treinta y seis años no cumplidos de su edad y veintitrés de su reinado. Por largo tiempo fue llorada su muerte, con luto general de toda Inglaterra, y treinta y seis años después de su muerte se halló su cadáver fresco, flexible y exhalando suavísima fragancia, y se traspasó a un sepulcro de oro y de plata.

ta, hija del conde de Godubín, pero los santos esposos vivieron como hermanos, en perfecta castidad. Era el Rey amado de todos sus vasallos y llamado tutor de los huérfanos y padre de los pobres. Jamás se había visto el reino de Inglaterra tan floreciente ni había gozado de tanta prosperidad y sosiego como en el reinado de nuestro Santo, el cual, habiendo tenido revelación de su temprana muerte, colmado de méritos, entregó su alma inocentísima al Creador a los treinta y seis años no cumplidos de su edad y veintitrés de su reinado. Por largo tiempo fue llorada su muerte, con luto general de toda Inglaterra, y treinta y seis años después de su muerte se halló su cadáver fresco, flexible y exhalando suavísima fragancia, y se traspasó a un sepulcro de oro y de plata.

EL SOL, LA LUNA Y LAS ESTRELLAS

Hoy, sábado, día 13 de octubre de 1973. Van transcurridos 284 días del presente año y faltan 81 para llegar a 1974. El Sol ha salido a las 7 horas y 24 minutos y se pondrá a las 18 horas y 39 minutos. La Luna, que es llena en Aries, saldrá a las 7 horas y 10 minutos y se pondrá a las 8 horas y 56 minutos.

CADA DIA SU REFRAIN

"EL QUE ESTA BIEN NO PARA HASTA QUE SE PONE MAL."

PSICOPACQUILOS

- AVENIDA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "¡Más fuerte, muchachos!" CALDERON.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Señora doctor". CAPITOL.—Desde las 4,30: "El bello monstruo" (4) y "Roma como Chicago" (3). CARRION.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Amigos hasta la muerte" (3). CERVANTES.—Desde las 4,15: "Ángeles rebeldes" (2) y "El Zorro de Monterrey". COCA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Scorpio". DELICIAS.—Desde las 4: "Muñecas ahorcadas" (3 R.) y "Ceremonia secreta" (4). EMBAJADORES.—Desde las 4: "La colina de las botas" (3) y "La venganza del Santo" (2). GOYA.—Desde las 4,30: "Los días de Cabirio" (4) y "El número uno". LA FUENTE.—Desde las 4,30: "¿Qué habéis hecho con Solange?" (4) y "Una monja y un don Juan". LOPE DE VEGA.—A las 5, 7,45 y 10,45: "La campana del infierno". REX.—Desde las 4,30: "¿Qué habéis hecho con Solange?" (4) y "Una monja y un don Juan". ROXY.—A las 5, 7,45 y 10,45: "Aborto criminal". ZORRILLA (Sala especial).—A las 5, 7,45 y 10,45: "El cinturón de castidad".

RADIO Y TELEVISION

LA VOZ DE VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: ¡¡¡Show a 180!!! Un programa de tres horas de duración, con entrevistas, reportajes, opiniones y la lista Top-50 de España. 19.00: Club de oyentes. 19.45: El Balenato. 20.00: Club Juvenil. 21.15: Retransmisión de la Santa Misa desde la Iglesia del Sagrado Corazón de los PP. Jesuitas. 21.55: Segundo noticiario. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: Último minuto deportivo. 22.45: Música selecta. 23.00: Melodías fin de semana. 23.30: Hombres en ruta. 00.30: Lectura de programas y cierre.

RADIO VALLADOLID

TARDE-NOCHE.—16.00: Música ácida. 17.00: Los 40 principales. 18.00: Lo español de las 40. 19.00: Populares de las 40. 20.00: La primera de las 40. 20.30: Las 40 en cadena. 21.00: Fórmula 45. 21.30: Notas notables. 22.00: Las noticias de Radio Nacional. 22.25: Plaza Mayor. 22.35: Voces y canciones. 23.00: Monografía musical. 24.00: La hora bruta. 1.00: Edición de madrugada. 1.15: Lectura de programas y cierre.

RADIO POPULAR

TARDE-NOCHE.—16.00: Adagio. 16.30: Calidad popular 45. 17.00: Sábado español. 19.00: Angelus. 19.05: Concierto: "Sinfonía Sevillana" (Turina) y "Concierto Andaluz" (Rodrigo). 20.00: A fondo. 20.30: Ritmo. 21.15: Última hora. 21.30: Santo Rosario. 21.45: Línea tres. 22.00: Diario hablado de Radio Nacional. 22.30: Ventana de la caridad. 22.35: Cantar, tañer y bailar. 24.00: Dios en la poesía. 00.05: Club de medianoche. 00.27: Lectura de programas. 00.30: Cierre.

FRECUENCIA MODULADA

TARDE.—17.00: Música ambiental. 17.30: Panorama en "pop". 18.00: Tiempo para los clásicos: "Pacem in Terris" (Milhaud). 19.00: Lectura de programas y cierre.

FARMACIAS HOY BALEN GUARDIA

Santiago, 19. Platerías, 7. López Gómez, 5. Embajadores, 34 (Delicias). Avenida de Palencia, 43. Gabilondo, 24. Tedfilo Villamañán, 1 (Pajarillos). Dieciocho de Julio, 30.

TURNO DE REFUERZO.—Regalado, 3. Angustias, 22. Parederos, 39. Paseo de Zorrilla, 81. Santa Lucía, 90. Linares, 16 (Santa Clara). Hornija, 2 (Delicias). Arco de Ladrillo, 16.

Este turno de refuerzo desarrollará su guardia desde las cuatro de la tarde hasta las diez de la noche de hoy.

PARA MAÑANA

Santiago, 12. Duque de la Victoria, 17. Plaza Circular, 8. Carretera de Santander, 45. Esperanza, 81. Paraíso, 7. Padre Francisco Suárez, 10. San Ignacio, 9.

CULTOS

EXPOSICION DEL SANTISIMO

Santiago.—A las 6,30 de la tarde; a las 7,30, rosario, reserva y misa. Esclavas.—De nueve de la mañana a las 10,30 de la tarde.

Reparadores.—De 8,30 de la mañana a las 6,00 de la tarde.

San Pablo.—A las 6,30 de la tarde, rosario; a las ocho, misa.

SEÑORA REINA DE LA PAZ

Horario de misas

Domingos y festivos: Por la mañana: 7,30, 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30. Por la tarde: 8,30.

RR. SALEASAS

Días laborables: Por la mañana: 7,30, 8, 9, 10 y 13. Por la tarde: 8,30. Todos los días, misa conventiva a las ocho y cuarto de la mañana.

PENITENCIAL DE LAS ANGIUSTIAS

Todos los días, misas de nueve y media, diez y ocho de la tarde.

PARROQUIA DE SAN ISIDRO LABRADOR

Diarios: Por la mañana, a las nueve. Por la tarde, a las ocho. Víspera de fiesta: Por la tarde, a las ocho.

MISAS EN LA IGLESIA DEL SAGRADO CORAZON

Sábados y vísperas de festivos a las 7,15, 8,15 y 9,15 de la tarde. Domingos y festivos, a las 9,15, 12,15 y 1,15 de la mañana y 8,15, 9,15 y 10 de la tarde.

PEÑA "LOS PIRATAS"

Solemne triduo a su Patrona, la Virgen de la Sonrisa. Hoy, último día. A las siete y media de la noche, en la iglesia parroquial de San José Obrero. Predicará don José A. Chico López, coadjutor de la parroquia. Mañana, a las diez y media, el consiliario de la Peña, padre Tomás Borbido, de la Compañía de Jesús, celebrará solemne misa votiva.

CARMELITAS DESCALZAS

Novenario a Santa Teresa de Jesús

Hoy, séptimo día. A las siete y media de la tarde, rosario, novena y celebración de la Eucaristía, con homilía.

El día 15, por la mañana, a las ocho y media, misa conventiva; a las diez y media, solemne misa concelebrada.

A las seis y media de la tarde, rosario, novena, visita de altares con procesión por el patio, bendición y reserva, oficiando el Arzobispo.

VHF

PARA HOY

- 16,00: Primera sesión: "El admirable Crichton", 1958. 17,45: Dibujos animados. 17,55: Avance informativo. 18,00: Vuestro amigo Quique. 18,15: Los Chiripitufalantes. 19,00: El clan de los pilluelos. 19,30: "Subasta de triunfos". Concorso juvenil. 20,30: Planeta azul. NOCHE 21,00: Semanal informativo. 22,00: Tenis. Trofeo "Conde de Godó". Resumen. 22,10: "La Gran Ocasión". 22,40: "El hombre y la ciudad". 00,40: Últimas noticias. 00,45: Oración, despedida y cierre. PARA MAÑANA 11,15: Carta de ajuste. 11,30: Apertura y presentación. 11,31: La fiesta del Señor y Santa Misa. 12,30: Unidad móvil. Tenis. Trofeo "Conde de Godó". SOBREMESA 14,00: Concierto. 15,00: Noticias del domingo. TARDE 15,15: "Tarde para todos", con los siguientes espacios: Prólogo - Presentación Zoo Loco. Dibujos animados. A todo ritmo. Avance informativo. Mundo camp. Humor. El show de James Stewart. NOCHE 22,00: Noticias del domingo. 22,15: Tenis. Trofeo "Conde de Godó". Resumen. 22,25: Estrenos TV.: "Castillos de arena". 22,50: Estudio estadio. 00,30: Últimas noticias. 00,35: Oración, despedida y cierre.

VHF

- 18,30: Carta de ajuste. 18,55: Presentación y avances. 19,00: Deporte en la 2. Tenis. Trofeo "Conde de Godó". 20,30: "Furia". 21,00: Meridiano cero. 22,00: Crónica 2. 22,30: Ficciones: "El asesinato de Mr. Higginbotham". 22,30: Nocturno. 00,30: Última imagen.

SALESAS

El día 16, festividad de Santa Margarita María de Alacoque, celebrarán en su honor los siguientes cultos la Archicofradía de la Guardia de Honor y las RR. Salesas:

A las ocho y cuarto de la mañana, misa conventual. Desde las diez y media estará expuesto el Santísimo. A las siete de la tarde, estación, rosario, bendición y misa con panegírico por el Padre José Luis Baquero. Veneración de la reliquia de la santa. Indulgencia parcial asistiendo a los cultos.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MICAELA

Misas en días festivos: A las once y media, doce y cuarto, una, dos menos cuarto y siete. Mes de octubre: A las 7,45, santo rosario, con exposición de Su Divina Majestad. A las ocho, misa.

PARROQUIAS DE SAN RAMON Y SAN PASCUAL

Misas en las nuevas parroquias de San Pascual (Huerta del Rey, capilla de las Religiosas Dominicas Francesas) y San Ramón (Huerta del Rey, Colegio Hermanos Maristas).

Diaria.—A las siete de la tarde, en San Ramón; a las siete y media de la tarde, en San Pascual. Los sábados y vísperas de fiesta se celebrará la misa del domingo y la de la fiesta, respectivamente, a las mismas horas y lugares.

Festivos.—A las diez de la mañana, en San Pascual; a las diez y media, en San Ramón; a las doce, en San Ramón, y a la una, en San Pascual.

MISAS VESPERTINAS EN VISPERAS DE FIESTA DE PRECEPTO

- 5,30: Padres Jesuitas (Salesas) y San Isidro Labrador (junto al Mercado Central). 6,30: San Antonio (Pinar de Antequera). 7,00: Iglesia de Nuestra Señora del Rosario (La Rubia) y Parroquia de San Ignacio. 7,15: La Antigua. 7,30: Iglesia de San Lorenzo, iglesia de San Martín, iglesia de San Miguel, iglesia de San Pío X, iglesia de Padres Agustinos Filipinos, iglesia de San Pedro Apóstol, Santuario Nacional, Jesuitas (Salesas), La Victoria, Santa Teresa y San Mateo Apóstol (Anunciata). 8,00: Parroquia de San Martín, Penitencial de las Angustias, iglesia del Inmaculado Corazón de María, iglesia de la Inmaculada Concepción, iglesia de Santo Domingo de Guzmán, iglesia de Padres Dominicos de San Pablo, iglesia de la Santa Vera Cruz, iglesia de San Juan Bautista, iglesia de San Ildefonso, iglesia de Santa María Magdalena, iglesia de Santiago Apóstol, iglesia del Santísimo Salvador, iglesia de Padres Carmelitas de San Benito, iglesia del Dulce Nombre de María (Cantera), iglesia de Escuelas de Cristo Rey (Marquesa), Nuestra Señora del Carmen, iglesia de San Andrés, parroquia de San Nicolás, parroquia de San Francisco de Asís, parroquia de Santa María de Duero y Padres Capuchinos. 8,15: Corazón de Jesús (Jesuitas). 8,30: Sagrada Familia (Agustinas-Puente Colgante) y parroquia de Santa María Micaela. 9,00: Iglesia de la Paz (para jóvenes), Padres Dominicos (San Pablo) y Padres Carmelitas (San Benito). 9,15: Corazón de Jesús (Jesuitas).

Premios periodísticos «Antonio Rumeu de Armas» y «Leoncio Rodríguez»

Convocados por el diario "El Día", de Santa Cruz de Tenerife, han sido recibidas las bases de los concursos periodísticos «Antonio Rumeu de Armas» y «Leoncio Rodríguez».

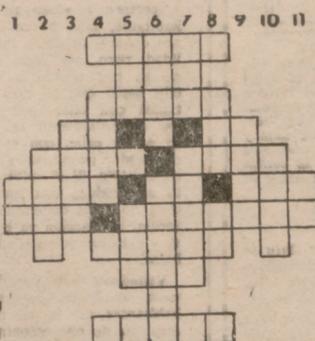
Al primero de ellos, sobre Investigación Histórica, podrán concurrir todos los periodistas y escritores españoles que entre el primero de octubre de este año y el primero de enero de 1974, publiquen en cualquier diario de la nación un trabajo escrito en castellano y bajo el tema genérico «Historia de la Provincia de Santa Cruz de Tenerife». La cuantía del premio es de 25.000 pesetas.

Al premio «Leoncio Rodríguez» podrán concurrir igualmente periodistas y escritores que publiquen, en ese mismo plazo de tiempo, cualquier trabajo en torno a la provincia de Santa Cruz de Tenerife. El premio de este concurso está dotado, igualmente, con 25.000 pesetas.

¡CONDUCTOR!

A ESE ANCIANO QUE CRUZA DESPACIO, A ESA ANCIANA QUE CRUZA TORPEMENTE, A ESA PERSONA QUE CRUZA QUIZA POR DONDE NO DEBE... ¡DELES TIEMPO!

TIEMPO PERDIDO



HORIZONTALES.—1: Cualquier cosa de forma cilíndrica. 2: Porción de ropa o de otras cosas atadas. 3: Serie de cosas medidas por orden en un hilo, cuerda, etc. 4: Nota musical. Interjección con que se llama al perro. 5: Cajita donde se guarda una reliquia. Peña que suele haber en la barra o boca de los puertos de mar. 6: Humedezco una cosa con agua u otro líquido. Pronombre. Altar destinado a los sacrificios. 7: Espacio de tiempo. Conjuntos de nubes. 8: Que comele traición. 9: Sentido, juicio, discreción. 10: Consonante. 11: Parte de una escalera comprendida entre los descansos. VERTICALES.—1: Pronombre. 2: Mamífero ruminante muy común. 3: Parte del arado que

JEROGLIFICO



rompe y vuelve la tierra. 4: Que carece de jugo o humedad. 5: Onda. Consonante, en plural. 6: Moneda italiana de plata. Mula de poca edad o cerril. 7: Personaje bíblico. Fruto ácido. 8: Sujeta con cuerdas. Artículo. 9: Agujero que atraviesa de parte a parte algunas cosas. 10: Juegos infantiles. 11: Carneón.

LAS SOLUCIONES EN LA SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

SERRADA

Termino la vendimia y bueno cosecho

Virtualmente están terminando las vendimias, que este año empezaron con malos augurios, o sea, con lluvias, que siempre son malas para vendimiadores y para el fruto, puesto que no puede alcanzar buen grado. Luego cambió, quedando buen tiempo, a la vez que el grado alcohólico ascendía, con gran contento de los viticultores, puesto que a la hora de cobrar se cobra por grado. En cuanto a la cosecha, diremos que ha superado en un veinte por ciento a la del año pasado, habiéndose obtenido un fruto mejorable, con lo cual esperamos salgan buenos caldos de nuestro vino tan afamado. Algunos que van terminando la vendimia han comenzado el arranque de remolacha, aprovechando que no existe cupo en estas semanas. El tiempo es bueno y se espera hacer una buena sementera. SIXTO CAPELLAN



Vientos fuertes

INFORMACION TECNICA Borrascas: de 984 milibares en 49° Norte, 11° Oeste; de 996 milibares en 51° Norte, 36° Oeste; de 1.004 milibares en 40° Norte, 44° Oeste, y de 1.006 milibares en 30° Norte, 60° Oeste. Anticiclón de 1.024 milibares en 51° Norte, 20° Este; de 1.019 milibares en 62° Norte, 15° Oeste, y de 1.028 milibares en 28° Norte, 27° Oeste. Un frente nuboso está penetrando por el noroeste de la Península y atravesará la mitad Norte hacia el Este-Sureste, con precipitaciones a su paso y vientos fuertes de componente Oeste en Galicia y Cantábrico. Corriente del chorro a 300 milibares, del Noroeste, con 100 nudos, sobre el barco «K» y Lisboa. Circulación del Oeste sobre la Península en niveles inferiores.

INFORMACION NACIONAL DEL TIEMPO

Durante el día de ayer el cielo estuvo muy nuboso en el Duero, nuboso en el Ebro y parcialmente nuboso en Galicia, Cantábrico, alto Ebro, puntos de Andalucía y de Baleares. A última hora aumentó notablemente la nubosidad y se registraron algunas lluvias en el oeste de Galicia y algunas tormentas en Mallorca. En las demás regiones la nubosidad ha sido escasa. En la noche de hoy el cielo ha estado muy nuboso, con precipitaciones en Galicia, Cantábrico, Duero, Extremadura y Ebro. Casi cubierto en la Mancha y Andalucía y nuboso en el resto del país. Se registraron 14 litros por metro cuadrado en Bilbao y 7 en el aeropuerto de Vigo.

Table with columns: LOCALIDAD, TEMPERATURAS (máx. ayer, mín. hoy), Agua recogida en 24 horas. Rows include Madrid, Avila, Burgos, Leon, Palencia, Salamanca, Segovia, Soria, Zamora, Villanueva, Valladolid.

PREDICION GENERAL PARA ESPAÑA

Cielo cubierto o casi cubierto con chubascos y con vientos del Noroeste, fuertes, en Galicia, Cantábrico, Pirineos, Duero, Ebro, Cataluña, mitad norte de la región valenciana y por la tarde en Baleares. Cubierto con chubascos en las cordilleras Central e Ibérica. Nuboso con claros y chubascos, por la mañana, en Extremadura y Centro, mejorando a última hora. Nuboso en el resto de la Península, para mejorar por la tarde. Vientos fuertes de componente Oeste. Ligero descenso de las temperaturas.

(DATOS FACILITADOS POR EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

# DON LEOPOLDO CORTEJOSO:

## «La creación literaria es como una sublimación de nuestro trabajo como médicos»

### «El tuberculoso era un hipersensible»

«Cuando el hombre —perdido en la noche de los siglos— estrenaba sus primeros miedos, ya andaba la tisis por su camino real, arrancando roses y despenando vidas inmaduras, indiferente al temblor de las lágrimas». Así abre su libro «Los otros» don Leopoldo Cortejoso, resumiendo en esas líneas la biografía lírica de una enfermedad. Médico y escritor, Cortejoso no ha podido olvidar nunca su especialidad al escribir ni creemos que haya olvidado nunca su faceta literaria, su espíritu de observación, a la hora de tratar a sus enfermos.

Don Leopoldo Cortejoso, a quien mañana dedica La Mudarra, su pueblo natal, un homenaje, ha pasado su vida luchando contra la tuberculosis y escribiendo sobre ella.

—Ahora la lucha es distinta —dice—, más fácil y, sobre todo, con resultados generales que le hacen a uno sentirse feliz. Antes era bien distinto, terriblemente doloroso.

—¿Para el médico también? —El dolor del enfermo alcanza siempre al médico. No es posible pensar de otra manera. El médico trabaja con el hombre que sufre y no puede evitar una relación de simpatía.

—¿Es el tuberculoso un enfermo especial? —Era un enfermo especial, con ser muchos los que padecían esa enfermedad. El tuberculoso era un hipersensible, sensitivo hasta a la exageración, casi siempre joven y con todo el ímpetu que arrastra una juventud perdida.

Ha vivido don Leopoldo Cortejoso en un mundo de personajes enfermos. Se ha rodeado de ellos en los hospitales, en los dispensarios, en su consulta, desde que antes de nuestra guerra hiciera un viaje a Madrid y un amigo le metiera en el cuerpo el gusanillo de la especialidad. Por esto no es de extrañar que en el ochenta o, quizás, en el noventa por ciento de sus libros el protagonista sea un enfermo. El escritor ha estado tan dominado por la pasión de la Medicina que todo o casi todo se ha movido en torno a ella. Los libros de Cortejoso resultan ser una lógica consecuencia de la profesión y del afán de escribir sobre todo de lo que conoce.

—Es más impresionante a veces la realidad que la ficción. Y la vida real de los enfermos que he tratado tenía en muchos casos un mayor contenido dramático que lo que yo pudiera imaginar. Sin embargo, yo mismo me sentía un poco apesadado en mi propia red profesional. Me pregunté, finalmente, si no podría escribir algo al margen de la tuberculosis, lejos de «El dolor en la vida y en el arte», «Tuberculosos célebres», «Con los ojos abiertos» e, incluso, de «La feria de los milagros». Y entonces surgió «Siete caras en un espejo».

Con «Siete caras» ganó Cortejoso el Premio de Novela Corta «Ateneo de Valladolid», que luego publicaría Editora Nacional en su colección «Prosistas españoles», junto a las novelas de Jorge Ferrer y Rodrigo Rubio. Con «La feria de los milagros» —una gran obra en la que la imaginación y la realidad caminan juntas, con lo sobrenatural al fondo—, el médico-escritor ganó el Premio de Novela «Gabriel Miró». Y, un buen día, también se decidió por escribir teatro y se llevó de calle el Premio Valladolid de Teatro con «La alcaldesa de Zaratán».



—Creo que «La alcaldesa...» es una obra escrita con tres siglos de retraso.

—¿Por qué la escribió? —Porque descubrí una leyenda que me interesó y que estaba pidiendo a gritos ser llevada a la escena. A mí me entusiasmo.

—¿Y por qué en verso? —Lo pedía el tema. No podía ser de otra manera aunque eso mismo me hacía dudar de que pudiera ser representada alguna vez.

Don Leopoldo Cortejoso es un buen poeta. La lectura de «La alcaldesa de Zaratán» le define como un poeta de verso fácil y convincente en el desarrollo del drama. Ganó el Premio Valladolid de Teatro, pero la obra, que fue editada, no ha recibido todavía la luz de las candelabras. ¿Por qué no haberla presentado ahora, con motivo de este homenaje que mañana se celebrará en La Mudarra y en el cual el escritor-médico-poeta recibirá el título de Hijo Predilecto?

A Cortejoso no le importa mucho que su «Alcaldesa» no se asome a un escenario. El ya juzgo lo que tenía que hacer. Se movió del tema y lo desarrolló brillantemente, como siempre que se ha puesto a la tarea de escribir algo. Escribir es su evasión, aunque él dice, de acuerdo con la opinión de otros médicos escritores, que hay mucho más.

—Los médicos nos enfrentamos a veces con una serie de «casos» insalvables. Tratamos de prolongar una vida y la muerte nos vence. Esa faceta de la creación literaria es como una sublimación de nuestro trabajo, algo que está por encima de la vida y de la muerte. Nadie alcanza a comprender nunca la soledad del médico, sobre todo en los primeros años del ejercicio de la Medicina: preocupaciones, temores, sentimientos contradictorios... El paso del tiempo hace que las cosas se vean con más se-

renidad, pero siempre queda un poco de miedo. Y la experiencia no le insensibiliza a uno, ni mucho menos. La sensibilidad del médico, si lo es de verdad, está siempre a flor de piel.

Este médico-escritor vallisoletano tiene recuerdos muy entrañables de sus primeros pasos por la Medicina, de sus tiempos de médico rural en Peñafiel. Mañana, de alguna manera, don Leopoldo Cortejoso revivirá en La Mudarra sus años de principiante y hasta sus años de estudiante en la Facultad. El dice que fueron años felices, y habla de ellos con una cierta nostalgia.

—Yo viví los felices años veinte. Había mucho de romanticismo todavía en la Universidad. Buenos tiempos aquellos para intentar aventuras literarias...

Don Leopoldo Cortejoso inició entonces su aventura literaria, que no ha concluido. Todos los días, a las cinco de la tarde, cuando el último enfermo ha pasado por su consulta, el médico se sienta ante la máquina de escribir para dejarse llevar por la bendita evasión de la obra creadora.

MAXIMO REGIDOR

#### RECUERDE QUE LA LUZ AMARILLA

indica el cambio inmediato de la luz verde a la roja. Si está cruzando, termine de pasar rápidamente. Si aún no ha empezado, no lo intente. Espere a que se encienda de nuevo la luz verde.

## Reuniones de la Comisión Asesora Provincial de Educación y de la Junta Provincial

### Fueron presididas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial



Se ha reunido en el Gobierno Civil la Comisión Asesora Provincial de Educación, integrada por quince miembros representantes de los diferentes estamentos oficiales de la capital y provincia.

Se informó acerca de la planificación educativa y propuesta de la programación para el bienio 1974-75.

Por la tarde, en la Diputación Provincial, se reunió la Junta Provincial de Educación. El Delegado de Educación y Ciencia dio cuenta

de lo tratado en la reunión celebrada por la Comisión Asesora, dando una información de la situación educativa de la provincia.

La Junta Provincial de Educación está compuesta por sesenta representantes de los diversos medios educativos, corporaciones provinciales y locales y delegados de servicios de los distintos Ministerios.

Se ha acordado solicitar con carácter de urgencia cinco colegios nacionales de veintidós unidades cada uno, para la capital, a nivel de Educación General Básica, y veinte unidades más en nivel preescolar.

Se están invirtiendo dos millones setecientos mil pesetas en reparaciones de centros escolares de la provincia. También se informó sobre el importe total de las subvenciones otorgadas a centros privados y de Patronato a la provincia, por un total de 34.620.000 pesetas.

Se dio cuenta de los créditos para promoción estudiantil por un importe de 34.830.000 pesetas en becas y 8.760.000 en ayudas para transporte escolar, hogar y comedores escolares.

En junio se pusieron en funcionamiento los centros comarcales de Medina de Rioseco y Villalón de Campos.

En el nivel de Enseñanza Media no existen problemas en puestos educativos, estando disponibles unos doscientos en los centros oficiales e Institutos de Enseñanza Media de la capital.

LO PROGRAMADO PARA 1973 A NIVEL DE E. G. B. Construcciones a cargo del presupuesto de 1973:

Tudela de Duero, un Centro de 22 unidades; Iscar, uno de 16; Valladolid capital, dos de 22; Campaspero, uno de 8; Torrelabán, uno de 8, y Ataquines, uno de 8.

Construcciones para el bienio 1975/75

Cigales, un Centro de 8 unidades; Villabrágima, uno de 8; Mayorga de Campos, uno de 8; Villavieja de los Caballeros, uno de 8; Olmedo, uno de 15; Moladós, uno de 8; Medina del Campo, uno de 8; Rueda, uno de 16; Peñafiel, uno de 10; Esguevillas de Esgueva, uno de 8, y Quintanilla de Onésimo, uno de 8.

NIVEL PREESCOLAR Construcciones para el bienio 1974/75

Valladolid, un Centro de 8 unidades; Medina de Rioseco, uno de 3; Medina del Campo, uno de 4; Pedrajas de San Esteban, dos unidades; Villabrágima, una unidad; Villalón de Campos, una unidad; Campaspero, una unidad; y Esguevillas de Esgueva, una unidad.

NIVEL F. PROFESIONAL Dos Centros de Formación Profesional, uno para Medina del Campo y otro para Valladolid capital, a cargo del convenio con el Banco Mundial.

## CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE VALLADOLID

3 SORTEOS EXTRAORDINARIOS

1 1 DE ABRIL 2 18 DE JULIO 3 31 DE OCTUBRE



solicite números para tomar parte en los sorteos

El plazo para la retirada de boletos del sorteo extraordinario del DIA MUNDIAL DEL AHORRO, terminará el día 29 de octubre, a las doce horas.

## La Mudarra Inauguraciones y homenaje al doctor don Leopoldo Cortejoso

Varios actos se celebrarán en La Mudarra, con motivo de la colocación en la fachada del Ayuntamiento del escudo heráldico de la Villa y placa conmemorativa e inauguración de distintas obras municipales.

Mañana, a la una, recepción de autoridades e invitados en la Plaza del Generalísimo, y después, inauguración oficial de la acometida de aguas y alcantarillado y alumbrado público.

Seguidamente, descubrimiento del escudo heráldico de la Villa y placa conmemorativa. Palabras del Alcalde. Palabras y comentario heráldico por el autor del proyecto. Lectura del Romance «Elegía por un tren», de L. Cortejoso Villanueva. Intervención de las autoridades provinciales.

Al final, bajo el patrocinio de la Diputación Provincial, gran concierto de música castellana, por la Coral Vallisoletana.

Por la tarde, a las dos y media, en el Hostal La Mudarra, almuerzo homenaje al poeta Cortejoso con la asistencia de las autorida-

des provinciales y los presidentes de las Reales Academias de Bellas Artes y Medicina.

A las 17,00, descubrimiento de una placa conmemorativa del lugar y fecha del nacimiento de don Leopoldo Cortejoso Villanueva.

A las 17,30, acto literario: 460 Mañana de la Biblioteca, especialmente dedicado al poeta don Leopoldo Cortejoso.

Durante este acto, el Ayuntamiento le hará entrega del título de Hijo Predilecto de la Villa, que dicha Corporación le concedió por aclamación el 31 de enero de 1970.

Las invitaciones para el almuerzo se pueden retirar en la Casa de Cervantes, en el Ayuntamiento de La Mudarra y en el Hostal La Mudarra.

Para que puedan asistir sus admiradores y amigos a los actos que se celebrarán en su honor, saldrá un autocar de gran capacidad desde la calle del Rastro. Las papeletas pueden recogerse en la conserjería de la Casa de Cervantes durante hoy y mañana domingo, por la mañana.

## EL ALCALDE, EN EL BARRIO DE LA PILARICA

### Presidió la inauguración de la Peña «Nueva del Carmen»

Con motivo de celebrarse la festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la barriada de la Pilarica, se celebraron diversos actos.

A las once y media se ofició ayer una misa organizada por la Cofradía de Nuestra Señora del Pilar, asistiendo la Reina de las fiestas y sus damas de honor.

Durante la mañana se celebró el segundo encuentro del trofeo de fútbol «Nuestra Señora del Pilar», entre los equipos Peña «A. D. Batañas» y Peña «Nueva del Carmen». Por la tarde, la tradicional procesión que recorrió las calles de la barriada. Finalizada ésta, se efectuó la inauguración oficial del domicilio social de la Peña «Nueva del Carmen», al que asistió el Alcalde.

Se inició con la intervención del secretario de la Peña. Don Antolin de Santiago y Juárez pronunció unas palabras de elogio para la Reina y damas, así como para los miembros de la Peña. Dirigiéndose a los vecinos del barrio, los rogó tuvieron un poco de paciencia y les aseguró que no tardando mucho sus calles serán arregladas.

A continuación se entregaron los trofeos de los campeonatos celebrados y se cerró la jornada con un animado baile.

### Colegio Sindical Provincial de Agentes de Seguros

HOY, DIA INTERNACIONAL DEL AGENTE DE SEGUROS

El Agente de Seguros está capacitado profesionalmente para preponderar en cada circunstancia el Seguro más adecuado a sus necesidades.

El Agente de Seguros es un especialista que conoce mejor que nadie los riesgos de las personas y de los bienes y las posibilidades de garantizarlos.

UTILICE SIEMPRE LA EXPERIENCIA DE UN AGENTE DE SEGUROS COLEGIADO

**TEATRO CARRION**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
Un drama del Oeste de acción y grandes aventuras

**Amigo hasta la muerte**  
Color, por Dean Martin, Rock Hudson y Susan Clark (Mayores de 14 años y menores acompañados)

**CINEMA ROXY**  
HOY, a las 5, 7,45 y 10,45  
Máximo Valverde, Emma Cohen, Simón Andrea y María Rêno en

**Aborto criminal**  
Estmancolor  
¡Con todo su contenido de vicio y corrupción!  
DECLARADA DE INTERES ESPECIAL  
(Mayores de 18 años)  
Localidades para mañana

**Nuevo Cine GOYA**  
HOY, desde las 4,30

**Los días de Gibrira**  
Color, por Alfredo Landa, y EL NUMERO UNO  
Color, por Charlton Heston (Mayores de 18 años)

**Moderno Cine LAFUENTE**  
— Y —

**CINE REX**  
HOY - Desde las 4,30 - HOY proyectan en QUINTA SEMANA apoteósica el fabuloso programa

**¿Qué habéis hecho con SOLANGE?**  
Color, por Christine Galbó y Fabio Testi, y

**UNA MONJA Y UN DON JUAN**  
Color, por Lina Morgan y José Sazatorri (Mayores de 18 años)

**CALDERON**  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡Durante los noventa minutos no dejará de reír!

**SEÑORA DOCTOR**  
Estmancolor  
con la sin patita y chispeante LINA MORGAN y José Sacristán, M.ª Carmen Fernández, Gemma Carrvo y la colaboración de Luis Sánchez Polack, "Tip" (Mayores de 18 años)

**LOPE DE VEGA**  
Teléfono 222559  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡Una película entre el amor y la venganza, la locura y la muerte!

**La campana del infierno**  
Estmancolor  
por Renaul Verley, Viveca Lindfors y Alfredo Mayo  
¡EL FILM POSTUMO DE CLAUDIO GUERIN HILL!  
(Mayores de 18 años)  
Localidades anticipadas

**AVENIDA**  
Teléfono 232462  
A las 5, 7,45 y 10,45  
¡POR BREVES DIAS!  
¡Los auténticos, los únicos "Trinidad" en nuevas aventuras divertidísimas!

**¡Más fuerte, muchachos!!**  
Estmancolor  
Ferrece Hill - Bud Spencer (Para todos los públicos)  
Localidades anticipadas

**CERVANTES**  
HOY - Desde las 4,15 - TOLERADAS

**Hayley Mills - Rosalind Russell**

**ANGELES REBELDES**  
Una explosión de vitalidad, de juvenil alegría y de hilaridad  
TECHNICOLOR, y

**EL ZORRO DE MONTERREY**  
CHARLES CUNNEY - LEA NANNI - Estmancolor

# EL CINE

En LOPE DE VEGA

## «La campana del infierno»

Claudio Guérin, trágicamente desaparecido mientras rodaba precisamente algunas de las escenas de esta película, estaba calificado como una de las promesas del nuevo cine español, sobre todo, después del éxito obtenido por «La casa de las palomas», en cuya realización se había mostrado muy inteligente, gran entusiasta de la estética y del formalismo, pese a las obligadas concesiones que de tipo comercial imponían los actuales sistemas de producción. De ahí que esta, su segunda y última e inacabada película, se esperase con cierta atención, pese a que las crónicas que sobre ella nos informaban, tras su paso por el Festival de San

Sebastián, en el pasado mes de septiembre, nos restasen algo de ese interés.

Guérin se apoyó en una narración de Santiago Moncada, una historia en la que su desarrollo se asienta en los pilares que parecen, equivocadamente creemos, fundamentar todo el proceso humano en estos momentos: el desequilibrio mental, el sexo y la violencia, sobre los que Guérin incluyó de quizá de forma obsesiva, dejando desprovistos a sus personajes de otro matiz verdaderamente fundamental y tremendamente humano.

La historia del joven insatisfecho, sometido a un, posiblemente precipitado, tratamiento psiquiátrico, quien a lo largo de su encierro ha maquinado una venganza elemental y decisiva sobre todas aquellas personas que intervinieron en su reclusión.

El clima de terror que Guérin impone es excesivamente tremendista, empujando, ciertamente, por las imposiciones a las que anteriormente hacíamos referencia. Los excesos son tan palpables que perjudican la visión incluso, serena, de este filme para un posterior análisis e incluso dejan pasar desapercibidos los aspectos críticos que sobre la sociedad actual trata de desarrollar Guérin, de una forma un tanto inconsciente, bien es verdad.

La interpretación, correcta dentro de las limitaciones impuestas por el desarrollo de la filmación.

**CINEMA GOYA**  
A las 5, 7,45 y 10,45

La película con más suspense que podrá admirar este año

**SCORPIO**  
Technicolor  
ALAIN DELON y BURT LANCASTER  
Localidades anticipadas (Mayores de 18 años)

**ZORRILLA**  
CINE  
SALA ESPECIAL

A las 5, 7,45 y 10,45 (Descanso a la mitad)

**EL FILM MAS PICANTE Y ATRAYENTE DEL CINE ITALIANO!** - ¡La película que tiene la llave de toda la risa del año!

**LA CINTURA DE CASTITA**  
(EL CINTURON DE CASTIDAD)  
TECHNICOLOR - Versión íntegra original italiana, con sub-títulos, con dos intérpretes geniales: TONY CURTIS Y MONICA VITTI (Rigurosamente mayores 18 años) Rigen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones.

**Cine EMBAJADORES - Continúa desde las 4**  
¡GRAN PROGRAMA DOBLE!

**LA COLINA DE LAS BOTAS**  
por TERENCE HILL y BUD SPENCER, y

**LA VENGANZA DEL SANTO**  
Color, por ROGER MOORE (Simón Templar) e IAN HENDRY (Mayores de 14 años y menores acompañados)

**CAPITOL**  
Desde las 4,30, continúa

**El bello monstruo**  
Estmancolor  
VIRNA LISI  
HELMUT BERGER

**ROMA COMO CHICAGO**  
Techniscope - Technicolor  
JOHN SASSAVETES  
GABRIELE FERZETTI (Mayores de 18 años)

**DELICIAS**  
Desde las cuatro  
¡Grandioso programa!  
MUNECAS AHORCADAS  
Color, por Bárbara Parkins y Bertil TUBE, y  
CEREMONIA SECRETA  
Color, por Elizabeth Taylor y Mia Farrow (Mayores de 18 años)

**ZORRILLA**  
CINE  
SALA ESPECIAL

A las 5, 7,45 y 10,45 (Descanso a la mitad)

**EL FILM MAS PICANTE Y ATRAYENTE DEL CINE ITALIANO!** - ¡La película que tiene la llave de toda la risa del año!

**LA CINTURA DE CASTITA**  
(EL CINTURON DE CASTIDAD)  
TECHNICOLOR - Versión íntegra original italiana, con sub-títulos, con dos intérpretes geniales: TONY CURTIS Y MONICA VITTI (Rigurosamente mayores 18 años) Rigen las tarjetas de "premiere" todos los días y funciones.

**ANUNCIOS ECONOMICOS**  
CADA PALABRA, UNA PESETA - MINIMO, DIEZ PALABRAS

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA**  
HORIZONTALES. — 1: Rollo. 2: Lío. 3: Sarta. 4: Re. To. 5: Teca. Laja. 6: Mojo. Ml. Ara. 7: Era. Cúmulos. 8: Felón. 9: Sen. 10: T. 11: Tramo.

VERTICALES.—1: Me. 2: Toro. 3: Reja. 4: Seco. 5: Ola. Ces. 6: Lira. Muleta. 7: Lot. Limón. 8: Ata. Un. 9: Ojal. 10: aros. 11: As.

**SOLUCION AL JEROGLIFICO**  
RESIDE EN LA INDIA

**OFERTAS DE TRABAJO**

**AGROPECUARIAS**  
OBRERO avícola. Llamar de una a tres al teléfono 238819. (Oferta 12.355).  
OBREROS para avicultura, casados y con servicio militar cumplido. Escribir al apartado de Correos 380. (Of. 12.312).

**CONSTRUCCION**  
GRUISTA y encargado de obra. Asterio Martín. Obra calle Cadena, 10. (Of. 12.311).  
OFICIALES albañiles ayudantes y peones. Oficina de Colocación. (Oferta 12.315).  
OFICIAL primera albañil y peón. Oficina de Colocación. (Of. 12.281).

**HOSTELERIA**  
BARMAN. Bar Nano. Enrique IV, 1. (Of. 12.348).  
BARMAN. Desayuno, comida y cena. Mesón Pisuergra, Marina Escobar, número 1. (Of. 12.362).  
CAMARERO, preferible casado y con experiencia. Cafetería Valtierra. Felipe II, 10. (Of. 12.374).  
DEPENDIENTE mostrador, aprendices y limpiador. Oficina de Colocación. (Of. 12.262).

**METAL**  
SOLDADORES y cerrajerías, oficiales primera, segunda y tercera. Cometa. Avenida de Gijón, 72. (Of. 12.346).  
PINTOR de coches. Talleres F. Delgado. Paseo Farnesio, 39. (Of. 12.349).  
PEON para almacén. Oficina de Colocación. (Of. 12.360).  
OFICIAL fontanero. Fontanería Barajas. Duque de Lerma, 9. (Of. 12.365).  
SOLDADORES a eléctricos, libres servicio militar. Industrias Eye. Carretera Circunvalación, número 166 (frente a estadio San Pedro Regalado). (Of. 12.311).  
PEONES. Oficina de Colocación. (Of. 12.314).

**OFICINAS**  
ADMINISTRATIVO/A con experiencia en mecanografía y redacción. Llamar al teléfono 254841, de cinco a siete tarde. (Of. 12.359).

**EMOLACHEROS:** Las mejores semillas de paja garantía y calidad se encuentran en la Cooperativa de Cultivadores de Remolacha de Castilla la Vieja. Patacas, alfalfa, maíz. Oficinas centrales en Valladolid: General Moa, 8. Teléfonos 923242 y 9231762.

**ANUNCHESE EN ESTA SECCION**

## En ROXY

# "Aborto criminal"

Va a ser una película de éxito. Comercial, se entiende. Pero nada más. Precisamente cuando más se necesita abordar con seriedad y, sobre todo, con una enorme responsabilidad temas como el del aborto, Ignacio F. Iquino, uno de los grandes veteranos del cine español, se hace cargo de un folletinesco argumento, carente de sinceridad, totalmente inclinado hacia el efectismo de primera mano, sin otras posibilidades, de una serie de personajes-tipo que parecen haber sido extraídos de cualquier novela barata, donde parece pretender abanderarse la censura —la temida censura española—, permitiendo una serie de actitudes de tal mal gusto que nos hacen pensar en la ignorancia absoluta de alguno de los encargados de velar por la moralidad del país, excesivamente preocupados por la materia del sexo sin conceder importancia a la misma materia disfrazada, como ocurre en la película que nos ocupa.

Iquino es un hombre inteligente y lo demuestra sobradamente en esta realización que, estamos seguros, podrá mantenerse en cartel unas cuantas semanas gracias a su habilidad para presentar las situaciones, convocar la llamada dramática y recibir la respuesta de cierto sector del público, siempre mayoritario.

Desgraciadamente la polémica, la simple investigación, objetiva, en torno al tema del aborto, brilla por su ausencia. En contrapartida, una serie de nombres con mucho cartel permite aún mejor la promoción de este producto.—R.

## ZORRILLA, SALA DE ARTE Y ENSAYO

# «El cinturón de castidad»

Uno de los errores de las salas especiales de Arte y Ensayo ha sido el no prever la capacidad de disposición de películas verdaderamente importantes, destinadas a un sector minoritario. De ahí que, de vez en cuando, sea obligada la programación de filmes de tono menor, incluso ausentes de valor cinematográfico alguno, como es esta película que firma el italiano Festa Campanile, breve historia, en torno a un tema que podría haber obtenido un mayor y más eficaz tratamiento.

Las aventuras de una doncella para evitar el acoso de un noble caballero feudal no están muy lejos, en planteamiento, de lo que nos ofrecen algunas compañías de revista de tono menor. Festa Campanile ha desaprovechado las enormes posibilidades que ofrecía una visión satírica de medioevo, en este aspecto, y se ha limitado a do-

## En CALDERON

# «Señora Doctor»

Mariano Ozores se ha caracterizado por el disparate cinematográfico, con todas sus consecuencias, mediante el uso de todos los recursos posibles para conseguir la risa del espectador, risa que se convierte en un gran número de ocasiones en una simple mueca de comisación ante lo que se ofrece en la pantalla.

La incorporación de la mujer a las tareas médicas es un chiste, de mano de Ozores, de mediocres resultados, y de nada le vale la presencia de una serie de actores que, dicen, encabezan las listas de cómicos del espectáculo en nuestro país. Posiblemente los resultados económicos de este tipo de películas sean buenos, pero no creemos que alcancen cotas tan importantes como para repetir continuamente los mismos «gags». Una verdadera lástima.—R.

tar, sin excesiva gracia, de situaciones fáciles al planteamiento inicial, incluso en perjuicio de la labor interpretativa de dos actores como Mónica Vitti y Tony Curtis. Mucho mejor ella, como actriz. R.

## En COCA

# «Scorpio»

He aquí una interesante realización llevada a cabo por Michel Winner en torno al complicado mundo del contraespionaje, dentro de los límites del mas puro cine de acción y contando además con la colaboración de dos actores perfectamente encajados en la materia de este género.

Tras la proliferación de agentes o superagentes provocada por el «bondismo», se vuelve, afortunadamente, a los cortes clásicos, donde los especialistas en la investigación secreta son hombres comunes, sin nada extraordinario, pero sumidos en un mundo harto complejo, inaccesible para la gente normal, rozando las maravillosas líneas del heroísmo onírico.

La temática de «Scorpio» es bien simple: la destrucción del hombre utilizado como cebo, sobre un trasfondo político nada desdibujado, que Winner utiliza con gran habilidad, manejando con inteligencia la trama y llevando la acción por los más eficaces derroteros, dentro del marco tradicional de estas historias de intriga.

Película espectacular y a la vez digna, con una interpretación excelente a cargo de Burt Lancaster y Alain Delon.—R.

**Empresario:** La Seguridad Social facilita un completo asesoramiento respecto al correcto cumplimiento de futuras obligaciones. Debe acudirse a sus dependencias provinciales en demanda de asesoramiento e informes.

# LOTERIA NACIONAL

MADRID, 13. Cifra).—Relación de números y premios correspondientes al sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy:

PRIMER PREMIO: 5.000.000 de pesetas.—Número 11.802, que ha correspondido a Algeciras, Cuenca, Granada, Orihuela, Madrid, Avilés y Valencia.

**1**

**CASTILLO**  
MANUFACTURAS DE SASTRERIA VALLADOLID

Confecciones de CALIDAD

**CASTILLO**  
SASTRERIA FINA

MIGUEL ISCAR, 15

Aproximaciones.—Premiados con 130.000 pesetas los números 11.801 y 11.803, anterior y posterior al que ha obtenido el primer premio.  
Centena.—Premiados con 10.000 pesetas los números comprendidos entre el 11.801 al 11.900, excepto el número 11.802, que ha obtenido el primer premio.  
Premiados con 10.000 pesetas los números terminados en 02.  
Reintegros de 1.000 pesetas a los números terminados en 2.

**6**

**MUDANZAS**  
"Arribas"

VEINTE DE FEBRERO, 7.  
TELF - 222988  
Valladolid

SEGUNDO PREMIO: 3.000.000 de pesetas.—Número 77.519, que ha correspondido a Ciudad Real, Lérida, Alicante, Barcelona, Madrid, Sevilla y Guecho.  
Aproximaciones.—Premiados con 60.000 pesetas los números 77.518 y 77.520, anterior y posterior al que ha obtenido el primer premio.  
Centena.—Premiados con 10.000 pesetas los números comprendidos entre el 77.501 al 76.600, excepto el número 77.519, que ha obtenido el segundo premio.

**SASTRERIA DOPICO**

RUEGA A SU PUBLICO HAGA SUS ENCARGOS CON TIEMPO

**7** — EL ARTE NO ADMITE PRISAS!

TERCER PREMIO: 1.000.000 de pesetas.—Número 69.147, en reserva.  
Aproximaciones.—Premiados con 30.500 pesetas los números 69.146 y 69.148, anterior y posterior al que ha obtenido el tercer premio.  
Centena.—Premiados con 10.000 pesetas los números comprendidos entre el 69.101 al 69.200, excepto el número 69.147, que ha obtenido el tercer premio.

**Cafeteria SALÓN ideal**

Premiados con 300.000 pesetas cada uno de los números siguientes: 65.189, que ha correspondido a Madrid, 66.184, a Madrid, 67.379, a Burgos, Huelva, Palma de Mallorca, Barcelona, Madrid, Pamplona y Reus; y 78.145, a Telde-Gando, Behovia, Las Palmas, Madrid, Alameda y Sevilla.  
Premiados con 100.000 pesetas los números terminados en 3.470 y 5.345.  
Premiados con 10.000 pesetas los números terminados en 014, 067, 164, 180, 218, 244, 288, 319, 356, 378, 427, 448, 473, 479, 484, 498, 546, 549, 551, 557, 582, 648, 738, 759, 799, 806, 844, 911, 939, 984, 993.

**¿TODO RESUELTO? ¡SI!**  
CONVENCIONES -- BANQUETES  
COMUNIONES -- ANIVERSARIOS  
BODAS -- FIESTAS  
EN EL RESTAURANTE

**2 FERIA DE MUESTRAS**

**DOMINGO DEPORTIVO**

**COPA DE AFICIONADOS**  
C. D. Vivero-Juventud Fasa, a las diez, en el campo de la Federación.  
Toñy Las Flores-Industrial Delicias, a las doce, en el mismo campo.  
La Flecha Gamo-S. D. Rondilla, a las doce, en El Pinar, campo número uno.

**PRIMERA CATEGORIA JUVENIL**  
Grupo primero  
U. D. Nacional-Real Valladolid, a las nueve, en El Pinar, campo número dos.  
Racing Valladolid-San Agustín, a las doce, en el mismo campo.  
San José-C. D. Aroes, a las once, en San José.  
Grupo segundo  
G. E. Fasa-S. D. Zorrilla, a las doce y cuarto, en la Fundación Fasa.  
Asklepios C. F. A. D. Jar, a las diez y media, en El Pinar, campo número dos.  
U. D. San Carlos-A. D. Endasa, a las diez y media, en El Pinar, campo número uno.

**PRIMERA CATEGORIA PROVINCIAL**  
Pozidez-Rioseco.  
Arrabal-Cabezón.  
Nubiense-Castroveda.  
Sequillo-Tudela.  
Tordesillas-Laguna.  
Traspinedo-Villalón.  
Montemavor-La Parrilla.  
At. Peñafiel-Pedrajás.  
Olmedo-Roalco Zaratán.

**SEGUNDA CATEGORIA PROVINCIAL**  
Grupo primero  
Campaspero-Luguillas.  
Pesquera-Portillo.  
Alicazán-La Pedraja.  
At. Laguna-Cogeces.  
Quintanilla-Viana.  
Grupo segundo  
Fuensaldaña-Rueda.  
Navarres-Deportivo Arión.  
Medina a Promesas-Trueno Vespasosa.  
Matapozuelos-Esguevillas.  
Serrada-Cigales.  
Todos estos partidos de categoría provincial darán comienzo a las cuatro y media y se celebrarán en los campos de los clubs citados en primer término.

LIBERTAD, para colaborar con la Oficina de Encuadramiento y Colocación, publica en esta sección las listas de ofertas y demandas de empleo.

# Galvamir resiste lo que otros materiales no resisten.

La chapa Galvamir, de Altos Hornos, se está confirmando como el material ideal para la construcción de CUBIERTAS, CERRAMIENTOS VERTICALES, FORJADOS DE SUELO, PERFILES, MARQUETERÍA, TECHOS y PUERTAS, ACONDICIONAMIENTO DE AIRE, MOBILIARIO EN GENERAL, BARRERAS DE SEGURIDAD y SENALIZACION VERTICAL EN CARRETERA y para aplicación en la INDUSTRIA ELECTRICA, PETROQUIMICA, NAVAL y AVICOLA.

Galvamir es un producto laminado en frío y galvanizado posteriormente en continuo por el procedimiento Sendzimir, en un baño de zinc fundido, de composición y temperatura controladas.

El resultado es una chapa en la que se combinan una gran resistencia mecánica con elevadas propiedades de resistencia a la corrosión.

Galvamir, efectivamente, resiste lo que otros materiales no son capaces de resistir. Pero además proporciona otras muy importantes ventajas: rapidez de montaje, limpieza, construcción ligera y resistente, reducción de costos y eliminación de roturas y humedades, consiguiéndose además una construcción de gran belleza y duración.



## Altos Hornos de Vizcaya, S.A.

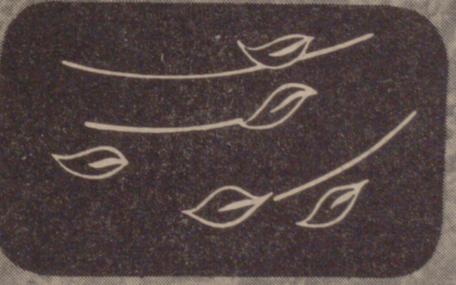
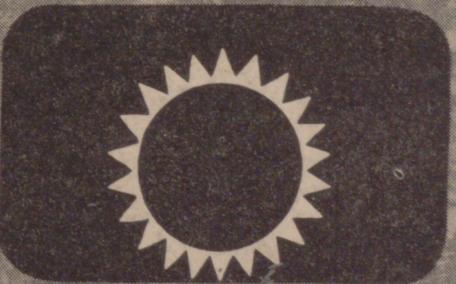
ACEROS NUEVOS PARA NECESIDADES NUEVAS

APARTADO 116 - BILBAO - TELEX 32044-45 - TELEFONO 25 00 00

DELEGACION VALLADOLID:

Plaza de Tenerías, 18-1.º - Teléfono 236982

VALLADOLID



# MAIZ, SOJA Y TRITICALE, PIENSOS BASICOS EN BUSCA DE MEJOR GANADERIA

## El último, con más de veinte por ciento de proteínas, aventajará a trigo, centeno, avena y cebada

El Ministro de Agricultura dijo el verano último que España debe ser nación ganadera. Después del descomunal disgusto de la falta de soja o de su carestía hasta la rectificación conocida, los ganaderos estiman y opinan que la idea gubernamental es magnífica, si bien la ausencia de buenos piensos para mantener ganado se patentaron recientemente. Así, por ejemplo, una de las conclusiones de la Comisión Permanente del Ciclo de Producción del Sindicato Nacional de Ganadería — la cuarta —, dice lo siguiente: «Ante la drástica elevación de los precios de las materias primas proteicas en la dieta de los animales de producción cárnica y láctea, el Consejo de Ministros decidió fijar a la soja un precio equitativo a once pesetas. En dicho acuerdo — nos referimos al de 2 de febrero de este año —, ordenando que se revisaran los precios de los productos ganaderos establecidos en el decreto regulador de la campaña, actualizando los mismos en concordancia con el incremento que ya legalmente se reconocía a la soja al pasar ésta de 8,40 ptas. kg. a 11 Reconocimiento explícito y terminante que el Consejo de Ministro hizo de la imposibilidad económica de mantener las producciones ganaderas a los niveles de precio existentes, solicitando que el Gobierno cumpla acuerdos anteriores. Consignado así, sin el adobo de otras consideraciones, cualquier día que el porvenir de la ganadería española se centra en la falta de piensos ricos en proteínas, tales como los cereales maiz y triticale y una leguminosa, la soja, que son verdaderas fuentes proteicas. En el Consejo de Ministros del día 5 pasado, la constitución de un «stock» estratégico de canales años, comprando hasta diez mil toneladas desde el próximo día 15 al 31 de mayo será mantenido cuando dicho precio supere — con carácter sostenido — el nivel fijado de 119 pesetas kilo, lo que supone un esfuerzo que habrá sido aceptado satisfactoriamente, creemos.

Hace falta soja, como hace falta maiz y triticale. En cuanto a la soja, 1973 ha sido el primer año lanzado a la aventura, con más de 13.000 hectáreas. Tenemos noticias de bastantes explotaciones — algunas de más de doscientas hectáreas — andaluzas metidas en la complicación de producir nabas oleaginosas. Falta que transcurra el otoño para saber cuáles serán los rendimientos completos. En Sevilla se sienten congratulados por la experiencia y los ganaderos ya están soñando con la obtención de harina de esta clase para su ganadería. La soja cuenta con sensacional riqueza proteica, entre 39 y 40 por ciento, como vegetal que es, y, asimismo, riqueza de 19 a 20 por ciento de aceite. ¿Precio para el agricultor? Quince pesetas, añadida la prima de incentivo de 3,50 pesetas kilogramo. ¿Es rentable? Así, lo es. Veán unas cotizaciones remitidas a la fecha de 1971: análisis de costes de cultivo por hectárea en una finca regable, 16.255 pesetas, y rentabilidad en función de rendimientos, 40.250, menos 16.255, igual a 23.995 pesetas. En nuestro país la alimentación animal — lo dice el Ingeniero agrónomo doctor Carballo Caabeiro — exige 400.000 toneladas de proteínas para suplementar unos cinco millones de Tm. de cereales consumidos, con una traducción exigible de 800.000 Tm. de turtos. El futuro alimenticio animal busca fuentes de proteínas baratas y, si fuera posible, de origen español. El anuncio de poner en luego 15.000 hectáreas nuevas donde haya suelo adecuado, regable, porque nuestros secanos — no todos, como lo están demostrando los agricultores de las provincias del sur español — no suelen ser idóneos. En segundas cosechas — lo mismo que estamos haciendo con maiz y patatas — el cultivo sojista tré bien en regadíos de Andalucía, Cataluña, aparte de Castilla la Nueva, Aragón y Levante. En primeras, Castilla la Vieja, León y algo de Aragón es posible y lo estamos viendo, siempre que sean empleadas variedades de ciclo estudiado y conveniente, la rentabilidad podrá ser hasta un punto atractiva — 3.350 kilo Ha. en Valladolid, y 3.150 en Toro (Zamora) — y resultados inferiores después—. En Estados Unidos, las cosechas medias son de una tonelada por Ha., en secano, teniendo en cuenta que en aquel país son registradas fuertes precipitaciones precisamente en verano.

En cuanto al maiz, las mejores noticias no vienen de la superficie sembrada este año, sino de los rendimientos que acusan las cosechas que desde agosto vienen recolectándose en las regiones. La política gubernamental agrícola, al anular a los campesinos a que siembran soja, les dice que el maiz deberá estar presente en la resolución de aspiraciones ganaderas con los problemas inherentes a ellas. Efectivamente, dicho cereal es campeón de ellos en contenido de proteínas. El citado doctor Carballo y el doctor Ortín han obtenido resultados satisfactorios con relación al maiz. En Norteamérica utilizan para cruzamientos los denominados Opaco y Fluory, que modifican la composición de la proteína, y cuando estos factores encuentran coyunturas favorables aumentan su valor alimenticio. La posibilidad — dicen — de obtención de maíces con 17-18 por ciento proteico que presenta una calidad demostrada en la nutrición animal podrá considerarse un hecho de gran trascendencia en la investigación cerealística. Creemos que por encima de estas consideraciones de tipo técnico para el agricultor que es también ganadero importa más obtener mayores rendimientos, sin plantearse problemas genéticos y en busca del tesoro que tiene la soja sobre todos los demás productos del campo. Efectivamente, los buenos cultivadores han conseguido más de 10.000 kilos de maiz grano seco, esto es, sin zuro, en extensiones

considerables. En parcelas de ensayo, doble o más, pero al labrador le importan realidades y no sueños. Llegar al objetivo citado de diez toneladas Ha. sería un éxito nacional y, sin embargo, es posible, si el esmero aparece y la generosidad no falta en el cultivo, así como en selección de simientes y abonos de fuerza nutritiva cabal. Hace dos o tres años pudimos saludar y conocer a don Enrique Sanchez-Monje, doctor en Agronomía, padre del cereal triticale cachirulo — el apellido viene de una humorada aragonesa — que empieza a revolucionar el «cuarto de los piensos», precisamente por la riqueza obtenida en proteínas. Según el genetista, el triticale ha de ser el cereal que sustituirá a trigo y centeno en los secanos españoles, por lo menos, aventajando a cebada y avena en el contenido que importa, llegando a alcanzar el 20 por ciento de proteínas y en algunas líneas experimentales, el veinticinco. La fase de ensayar en campo libre parece pasada en lo principal y, asimismo, el cálculo de precio útil. El triticale o los triticales — hay muchos ya — es o son las primeras plantas creadas por el hombre, de gran interés agropecuario, como resultado de cruzar de trigo y centeno, éste, como polinizador. El proyecto inicial fue obtener un cereal adecuado a vivir productivamente en tierras centeneras aragonesas, que tuviera la rusticidad del centeno y la calidad harino-panadera del trigo. El programa de cruces fue iniciado en 1952, con setenta y dos variedades trigueras, probando trescientas combinaciones entre trigo — hembras — y machos, centenos, sin demasiado buen éxito. Después de numerosos ensayos se llegó a nueve diferentes triticales, de las que sólo uno presentó caracteres tajantes para el hecho de aprovechamiento agrícola: el procedente del trigo duro, enano, de Andujar, y una línea de centeno Petkus. En pocas generaciones fue conseguido el cereal soñado, con flores tan fértiles como las de su madre — trigo sombrero — y muchísimo más que el padre — centeno —. Hubo más dificultades a costa de ciertas rugosidades. Todo se arregió bien y Sánchez-Monje, construyendo una cámara de ensayo — climatizada — obtuvo triticale florecido en 46 días. Este cereal no goza de cualidades panificables, pero sí como pienso. Hace tres años fueron obtenidos aldedor de 25.000 kilos para muestras, propaganda y nuevos ensayos, con regalo de bolsas de medio kilo a los fabricantes de piensos compuestos. Tiempo después obtuvieron en una finca de Guadalajara más de seiscientos toneladas. Los resultados con animales de consumo humano han sido óptimos, de manera que, casi fuera de lo experimental, este cereal puede animar el fomento de la ganadería nacional, necesitada de tantas proteínas como queda dicho al tratar de la reina soja.

# Vendimias, con buen fruto y óptima graduación

## La cosecha es abundante y superior a la del año anterior

Con excepción de las zonas donde el estiaje hizo ciertos estragos, en todas partes celebran las vendimias con tónica de abundancia, saludable fruto y óptima graduación. En la Mancha se quejan de la escasa fuerza alcohólica, a tenor con el lenguaje del mustímetro, que por ahora se está quedando corto. En dicha zona, la más importante de España en cantidad, entienden que se ha producido precipitación en las fechas veneniales que debieron empezar después de la primera decena del presente octubre y no en la última de septiembre. Ya no tiene remedio, si bien como hay mucho «corte», a medida que transcurren los días el grado irá a más si continúa luciendo el sol, como ha sucedido hasta mediados de la presente semana. En la provincia de Ciudad Real han entregado mostos con menos de diez grados Baumé, y aun cuando es posible que una vez en los tintos ganen los caldos, de todos modos la pérdida es evidente. En Rioja es lo contrario y los viticultores muestran satisfacción con la riqueza que tendrán los vinos próximos, cuando ya en los mostos aparecen cifras entusiasmantes de 16 grados al entrar en la madera. Algo parecido, o todavía de más alcance, atestiguan en Navarra, por cuando a pesar de las ofertas, nadie cede un litro para fin de año a menos de 88-90 pesetas hectogrado. En Alfaro temen que los trabajos de ampliación hechos en las bodegas no sean suficientes para meter tanto racimo como llega del campo. Los aragoneses apenas han comenzado la vendimia, y aun cuando esperan algunos que esta vez los rendimientos en volumen serán más cortos que los de 1972, la verdad es que ya hay mostos de 17 grados, compensadores, cuando faltan muchos días de sol todavía y las tijeras del vendimiador no han entrado a trabajar en los viñedos. En Valencia han vendido ya el vino tintorero, rindiéndose al precio comprador que se ha personado «in situ», previsoramente. En la región de El Condado (Huelva) han empezado tarde, debido a la escasez de grado. La venta de uvas anda entre 6,50 y 7,00 pesetas en la viña. Exce-

lente es la cosecha de uva en Cataluña, por todo y nunca se ha visto tanta, ni tan buena en Tarragona, por ejemplo. En la cuenca del Duero, las cooperativas, en plena vendimia, se han anticipado esta vez, y aunque pierdan grado, la seguridad de salir al pazo de algunos bajoceros que suelen aparecer, bien merece el sacrificio antes que trabajar a disgusto. Hay cooperativas que ya han pasado a recolectar más de mil toneladas de uva y continúan metidas en faenas de lagar hasta que digan basta. Las uvas de mesa están promoviendo desazones a los fruteros.

Digan lo que quieran, por ahora, no son concertadas grandes transacciones de vinos. Es probable que el comercio se encuentre en accho de lo que considere mejores caldos futuros antes de decidirse. Los blancos manchegos de la cosecha 1972 han cedido bastante, como es natural, si bien no hay mucho, llegando en alguna localidad catalana a vender a razón de 70 pesetas hectogrado, lo que no desdice la noticia de precios de 88-90 en Navarra, que se refieren a tinto nuevo.

Ahora, un par de noticias internacionales. Acaba de ser ratificado el acuerdo hispano-alemán sobre protección de indicaciones de procedencia, denominaciones de origen y otras geográficas. En parte de los anejos A y B, indican los municipios y zonas vinícolas con derecho a utilizar las mencionadas denominaciones y zonas vinícolas típicas. La duración del acuerdo será de duración indefinida. La segunda información consiste en dar a conocer que el 8 del próximo noviembre será celebrado en Londres el Campeonato Mundial de Catadores de Vino, a iniciativa de una firma inglesa. Será el primero que se celebre en Europa de esa categoría y participarán y estarán representados los siguientes países: España, Portugal, Francia, Austria, Suiza, Alemania Occidental, Bélgica, Holanda, Italia e Inglaterra. El Jurado será presidido por un sueco — Gunnar Norderal — y el premio consistirá en un viaje a Martinica para dos personas.

## El día 19, en Logroño, VII Demostración Mecanizada de Recolectión de Viñedo

La creciente escasez de la mano de obra disponible para la realización de los labores de poda y recolección del viñedo, así como diversas razones técnicas, aconsejan proseguir impulsando la adecuada mecanización o modificación de estas operaciones. Considerando cuanto antecede la Dirección General de la Producción Agraria ha convocado la VII Demostración Internacional de Recolectión Mecanizada de Viñedo, que permitirá a los agricultores técnicos y constructores contrastar las características técnicas y sistemas de operaciones actualmente existentes para tal fin. La VII Demostración Internacional de Recolectión Mecanizada de Viñedo, tendrá lugar en día 19 de este mes, en la provincia de Logroño, en fincas cuya localiza-

ción exacta y características se anunciarán oportunamente. El concurso queda inicialmente dotado con un millón de pesetas para su total o parcial distribución en metálico como premios y recompensas entre aquellas máquinas que a propuesta de la Comisión Calificadora reúnan las condiciones más interesantes para cumplir con el fin que inspira la convocatoria de este concurso y los premios sólo podrán ser hechos efectivos a los fabricantes de las mismas o a las personas debidamente autorizadas por ellos.



## Buen año de levándula

A medida que avanza el tiempo, de Sur a Norte, se van ultimando las recolecciones de espigado — levándula —. En la Mancha, en cuyos páramos crece extraordinariamente, apenas tuvieron en consideración la cosecha. En Guadalajara y Cuenca acaban de terminar y, asimismo, en Aragón, León y Castilla la Vieja.

El objeto de este cultivo es extraer la esencia de la planta, especialmente las flores — azules o violáceas —. Los mejores pies después de agosto — cuando empiezan estas faenas — se dividen con los vástagos se forma el vivero, cuando el cultivo va a ser formalizado. De noviembre a enero se ara el terreno, profundamente, con surcos separados a distancia de un metro. El espolvoreo es empleado con frecuencia en condimentos. También para aromatizar la ropa, haciendo la operación en cortar las extremidades floríferas por debajo de la espiga. La extracción de su aceite es principal atractivo en la fabricación de perfumes — levándulas y no lavandas —. Antiguamente, la isla de Alhucemas contaba con los mejores espigeros españoles.

## Desanimación en la venta de ganado vacuno

### Buenos precios en el ovino y entre 48 y 50 pesetas kilo de porcino cebado

Lo vactivo, ni fu, ni fa. La determinación gubernamental sobre compra de añojo a 110 pesetas kilo, como precio de garantía ha satisfecho al ganadero; pero, todavía sin eco en mercados y feriales no es posible comentar la nueva situación. Las cotizaciones han ido ciertamente en descenso, lo que sabe entenderlo como contrasentido aludético. En los mataderos de León los precios máximos dentro de la presente semana son los siguientes, para canales: Terneros entre 126 y 130 kilos, a 141 pesetas; de 131 a 140, a 139; de 141 a 150, a 133; de 151 a 160, a 131; de 161 a 180, a 122; de 181 a 190, a 116 pesetas kilo. De 191 en adelante, a convenir. Vacas superiores de 77 a 84 pesetas kilo; extras, de 72 a 77; primeras, de 68 a 71; segundas, de 63 a 67, y terceras, de 58 a 62. Novillos, a 86; toros, a 84, y bueyes, a 85. Serán satisfechas primas de 3, 6 y 9 pe-

setas kilo, de acuerdo con el decreto de 10 de julio de 1972 al ganado acreedor a ellas.

El ovino atraviesa un buen momento, con cotizaciones alegres. En los últimos mercados los lechazos hasta diez kilos fueron pagados, según clase, entre 102 y 115 pesetas kilo vivo; y hasta quince kilos, entre 88 y 95, y recenales hasta veinticinco, de 64 a 70. Ovejas de desecho, a 16-18, y corderas para vida, nada menos de setenta.

Ha remitido en valoración lo porcino. En Zafra, los cerdos ibéricos de 10-12 arrobas, a razón de 550-610 pesetas arroba, y también gordos de 7-8 arrobas, a 585-640. Primales ibéricos de 5-7 arrobas, a 685-735. En Medina del Campo, el ganado en buena ceba, de 48 a 50 pesetas kilo, y por los de destete, de 7 a 8 semanas, a 1.200; los de tres meses, a 1.500-1.600 pesetas unidad.

# PROGRAMAS DE TVE PARA LA PROXIMA SEMANA

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO	DOMINGO
<b>SOBREMESA</b> 13,45: Carta de ajuste. 14,00: Avance informativo. 14,05: Primera edición. 15,00: Noticias. 15,35: O.V.N.I. 16,30: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 13,45: Carta de ajuste. 14,00: Avance informativo. 14,05: Primera edición. 15,00: Noticias. 15,35: Las siete y media musical. 16,00: "El millonario". 16,30: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 13,45: Carta de ajuste. 14,00: Avance informativo. 14,05: Primera edición. 15,00: Noticias. 15,35: "Los jóvenes rebeldes". 16,30: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 13,45: Carta de ajuste. 14,00: Avance informativo. 14,05: Primera edición. 15,00: Noticias. 15,35: "Jennie, la hija del gobernador". 16,00: Tenis. Gran Premio de Madrid. 17,00: Despedida y cierre.	<b>SOBREMESA</b> 13,45: Carta de ajuste. 14,00: Avance informativo. 14,05: Primera edición. 15,00: Noticias. 15,35: Tenis. Gran Premio de Madrid. 16,30: Despedida y cierre.	<b>MATINAL</b> 11,45: Carta de ajuste. 12,00: Hoy también es fiesta.	<b>MATINAL</b> 11,15: Carta de ajuste. 11,30: Apertura y presentación. Santa Misa. 12,30: Unidad móvil. Tenis. Gran Premio de Madrid. 14,00: Noticias del domingo. 14,20: Fútbol: Yugoslavia - España.
<b>TARDE</b> 17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación. 18,01: Avance informativo. 18,05: La casa del reloj. 18,25: Con vosotros: "Disneylandia". 19,30: Los Chiripitífaléticos. 19,40: Buenas tardes. 20,30: Novela: "La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania". (Capítulo I).	<b>TARDE</b> 17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación. 18,01: Avance informativo. 18,05: La casa del reloj. 18,25: Con vosotros: "El pájaro loco". "Jackson Five". 19,30: Los Chiripitífaléticos. 19,40: Buenas tardes. 20,30: Novela: "La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania". (Capítulo II).	<b>TARDE</b> 17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación. 18,01: Avance informativo. 18,05: La casa del reloj. 18,25: Con vosotros: "La hormiga atómica". 18,50: "El juego de la fota". 19,30: Los Chiripitífaléticos. 19,40: Buenas tardes. 20,30: Novela: "La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania". (Capítulo III).	<b>TARDE</b> 17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación. 18,01: Avance informativo. 18,05: La casa del reloj. 18,25: Con vosotros: "Los Picapiedra". "Centinelas del bosque". 19,30: Los Chiripitífaléticos. 19,40: Buenas tardes. 20,30: Novela: "La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania". (Capítulo IV).	<b>TARDE</b> 17,45: Carta de ajuste. 18,00: Apertura y presentación. 18,01: Avance informativo. 18,05: La casa del reloj. 18,25: Con vosotros: Dibujos animados. 18,45: Camino del récord. 19,30: Los Chiripitífaléticos. 19,40: Buenas tardes. 20,30: Novela: "La verdadera historia de Giovanni Catania-Catania". (Capítulo V).	<b>TARDE</b> 16,00: Primera sesión: "El joborobado". 1959. 17,55: Avance informativo. 18,00: Vuestro amigo Quique. 18,15: Los Chiripitífaléticos. 19,00: "El clan de los piluletes". 19,30: Subasta de triunfos. 20,30: Planeta azul.	<b>TARDE</b> 16,30: "Tarde para todos", con los siguientes espacios: Prólogo - presentación. Zoo Loco. Dibujos animados. Automovillismo. Inauguración del Autódromo de Estoril. Gran Premio Fórmula 2. Avance informativo. El show de James Stewart. Mundo camp. Humor.
<b>NOCHE</b> 21,00: Telediario. 21,35: Tenis. Gran Premio de Madrid. Resumen. 21,45: Historias de Juan Español. 22,15: Grandes batallas. 23,15: Llegada Internacional. 23,45: Veinticuatro horas. 00,10: Oración, despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 21,00: Telediario. 21,35: Tenis. Gran Premio de Madrid. Resumen. 21,45: El cine. Cicle Henry Fonda. "Falso culpable". 1957. 23,35: Tiempo para creer. 23,45: Veinticuatro horas. 00,10: Oración, despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 21,00: Telediario. 21,35: Tenis. Gran Premio de Madrid. Resumen. 21,45: Datos para un informe. 23,15: "Cannon". 23,15: "Animales racionales". 23,45: Veinticuatro horas. 00,10: Oración, despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 21,00: Telediario. 21,35: Tenis. Gran Premio de Madrid. Resumen. 21,45: Sesión de noche: "Hojas de otoño". 1955. 23,35: Veinticuatro horas. 24,00: Oración, despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 21,00: Telediario. 21,35: Tenis. Gran Premio de Madrid. Resumen. 21,45: Crónicas de un pueblo. 22,10: Estudio I: "Teresa de Jesús", de Eduardo Marquina. 23,55: Veinticuatro horas. 00,20: Música para ver. 00,50: Oración, despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 21,00: Semanal informativo. Tenis. Gran Premio de Madrid. Resumen. 22,10: "La Gran Ocasión". 23,40: "El hombre y la ciudad". 00,40: Últimas noticias. 00,45: Oración, despedida y cierre.	<b>NOCHE</b> 22,00: Noticias del domingo. 22,15: Tenis. Gran Premio de Madrid. Resumen. 22,25: Estrenos TV: "Tu dinero o tu esposa". 23,40: Estudio est-dio. 00,20: Últimas noticias. 00,25: Oración, despedida y cierre.
<b>UHF</b> 20,00: Carta de ajuste. 20,25: Presentación y avances. 20,30: Tiro Loco. 21,00: Jazz vivo. 22,00: Telediario 2. 22,00: Rito y geografía del casto. 22,30: Sembras reconstruidas: "Américanas independientes". 23,30: Última imagen.	<b>UHF</b> 20,00: Carta de ajuste. 20,25: Presentación y avances. 20,30: Polideportivo. 21,30: Telediario 2. 22,00: Biografía: Menéndez Pidal. 23,00: Encuentro con la música. 24,00: Última imagen.	<b>UHF</b> 20,00: Carta de ajuste. 20,25: Presentación y avances. 20,30: "Frankstein Junior". 21,00: Grandes intérpretes. 21,30: Telediario 2. 22,00: Estudio abierto. Programa en directo con variedades, entrevistas y reportajes. 00,30: Última imagen.	<b>UHF</b> 20,00: Carta de ajuste. 20,25: Presentación y avances. 20,30: "Risea Bunny". 21,00: "Raíces". 21,30: Telediario 2. 22,00: Tesoros del Museo Británico. 22,50: "Llamada". 23,00: Evisiones célebres. 24,00: Última imagen.	<b>UHF</b> 20,00: Carta de ajuste. 20,25: Presentación y avances. 20,30: Dibujos animados europeos. 21,00: "Matrimonio a la francesa". 22,00: Galería número 130. 22,00: Luces en la noche. 23,00: "Hawai 5-0". 24,00: Última imagen.	<b>UHF</b> 18,30: Carta de ajuste. 18,55: Presentación y avances. 19,00: Deporte en la 2. Balonmano. Barcelona-Granollers. 20,30: "Furia". 21,00: Meridiano cero. 22,00: Crónica 2. 22,30: Ficciones: "Owen Wingrave". 23,30: Nocturno. 00,30: Última imagen.	<b>UHF</b> 18,30: Carta de ajuste. 19,00: Presentación y avances. 19,01: "Johnny Quest". 19,30: "Porky Pig Show". 20,00: Festival. 21,00: "El hombre del rifle". 21,30: Documental. 22,00: Noticias del domingo. 22,15: Cineclub. 23,40: Última imagen.

# Dauder y Biosca, con una duda: Totó y Fraçao

## El Tarragona, que llegó anoche, se entrenó esta mañana en el Estadio «Puntuar en Zorrilla sería un éxito importante», dice su entrenador

Desde ayer, a las siete de la tarde, está en Valladolid el Ginnástico de Tarragona. Dauder, su entrenador, no tiene decidida la alineación y a la hora de cerrar nuestra edición mantenía una duda, como su colega Biosca, y para que la similitud fuera mayor, también se refiere a un extremo.

—Es que Totó—nos explica—tiene un tobillo hinchado, con hematoma, y aunque ha mejorado bastante, no está recuperado del todo. Quizá esté en condiciones de jugar y quizá no. Ya veremos.

Después de este preambulo, el preparador tarragonense nos facilita la lista de jugadores que trae: Pesudo y José Luis, porteros; y Angel, Robles, Corrales, Prieto, Guerra, Lloret, Paquito, Leandro, Diego, Totó, Campany, Baptista y Crujeiras.

Dauder no concretó nada a la hora de hablar sobre el encuentro. Califica al Valladolid como un adversario difícil, eso sí.

—¿Como el año pasado, quizás? —No, creo que ha de estar mejor. Ha cubierto sus huecos con jugadores que están desde el primer momento en la alineación y eso quiere decir que los refuerzos han sido efectivos. Tengo buenas referencias de los extremos Fraçao y Amarillo y en cuanto a los otros dos, Puig-Vineta y Leguizamón, ya les conozco y sé que son dos buenos jugadores.

—El Tarragona también se ha reforzado...

—Sí, la operación ha sido amplia. Nada menos que diez jugadores nuevos. Esto ha hecho que el conjunto se resintiera al principio por una lógica falta de adaptación.

—La campaña, en opinión de los colegas tarragonenses, está siendo positiva.

—Sí, sí; el equipo va bien. Esa penetración de que al principio decíamos se está logrando y el equipo lucha y responde bien.

—¿Espera puntuar mañana? —Esa es la aspiración, en cada partido. Saldremos a puntuar, sí, pero no se nos oculta que el Valladolid es un adversario temible y que además este año recibe bien, con claridad, los encuentros de casa. Puntuar aquí, en Zorrilla, sería un éxito importante.

### TODAVIA, LA DUDA DE FRAÇAO

Biosca se reserva estas veinticuatro horas que faltan para decidir. La duda, como ayer anunciábamos, radica en Fraçao, pues el extremo todavía no está recuperado por completo. Si por él fuera, su alineación es segura, pero el técnico quiere asegurarse de su estado antes de hacerle salir.

—El partido será de lucha y no quiero hipotecar al equipo con un jugador que no esté en plenitud de condiciones. Mañana veremos cómo se encuentra, y si hace falta, le someteré a una prueba.

Están citados para este partido: Llacer y Alba, Salví, Docal, Pérez García, Puig-Vineta, Leguizamón, Fraçao, Tejedor Lorenzo, Lizarralde, Cardenio

sa, Amarillo, Astrain, Delio y Alvarez.

La novedad está en la presencia de Alvarez en el grupo de convocados, aunque, en principio, el ariete está descartado. Es posible que, si las circunstancias lo permiten, salga, pero lo más probable es que se quede en la banda. En cuanto al puesto de extremo derecho, caso de que no juegue Fraçao, Tejedor y Astrain son los candidatos. O sea, que nada ha cambiado con respecto a lo que ayer anunciábamos.

El Valladolid dio por terminada su preparación antes de las doce. Y poco después de esa hora eran los jugadores del Tarragona los que, con Dauder a la cabeza, iniciaban su sesión...

PARRA

GIMNASTICO DE TARRAGONA			
ANGEL	PESUDO	CORRALES	
LLORET	PRIETO	GUERRA	TOTO
PAQUITO	LEANDRO	Diego	(Crujeiras)
AMARILLO	CARDENOSA	LIZARRALDE	LORENZO FRAÇAO
			(Tejedor)
LEGUZAMON	PUIG-VINETA		
PEREZ GARCIA	DOCAL	SALVI	
	LLACER		
REAL VALLADOLID			
Estadio "Zorrilla" 4,30 de la tarde Árbitro: S. Arminio			

## Mañana, C. D. Universitario - C. F. Barcelona, en jornada inaugural

Mañana dará comienzo la Liga de Primera División de Rugby con un interesante partido en Valladolid, pues nos visitará el C. F. Barcelona y hará su presentación ante la ya numerosa afición vallisoletana el C. D. Universitario, nombre que a partir de esta temporada llevará El Salvador de temporadas anteriores, al haber pasado dicho equipo a la Universidad, pero que seguirá brillando en el rugby nacional con sus antiguos colores (aunque en esta primera jornada no lo tenga) y con su buen juego al «estilo de Valladolid».

El partido dará comienzo a las 10,30 horas, en el campo de las Pistas de Juventudes, hora un poco temprana para la costumbre, pero que no importará para el verdadero aficionado al balón oval, que volverá a aplaudir a estos muchachos que desinteresadamente se entregan a la práctica de este viril deporte y en defensa de los colores vallisoletanos.

# AYER, FUTBOL DE PRIMERA El Valencia -- que ganó en Vigo--, nuevo líder

## Mientras el Madrid volvía a tropezar, el Barcelona lograba su primer triunfo fuera

VIGO. (Aifil).—En tarde lluviosa y televisado en directo para España, se celebró, en el Estadio de Balaídos, el encuentro entre el Real Club Celta y el Valencia Club de Fútbol, encuentro que terminó con la victoria del club valencianista por dos goles a cero.

Arbitró el colegiado cántabro señor Olavarría. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Valencia: Meléndez; Sol, Anibal, Martínez; Antón, Claramunt; Quino, Lico, Pepín, Keita y Jara.

En el minuto treinta y cuatro del segundo tiempo entró Barrachina por Pepín.

Real Club Celta: Alarcía; Hidalgo, Rivas, Navarro; Villar, Manolo; Juan Antonio, Fernández Amado, Doblas, Castro y Jiménez.

En el minuto once del segundo tiempo, Juan y Lezcano salieron por Castro y Juan Antonio.

En el minuto diez de la primera parte, falta contra el Celta a siete metros del área grande. La lanza directamente Anibal, para Alarcía, se le escapa de las manos el esférico y penetra en el fondo de las mallas.

El segundo gol del encuentro fue en el minuto treinta y uno; lanzamiento de Lico sobre Jara en posición de extremo izquierdo en el borde del área. Lanza con la pierna izquierda un fuerte disparo, para Alarcía y se cuela en las mallas.

CASTELLON, 0; BARCELONA, 2

CASTELLON DE LA PLANA. (Aifil).—El Barcelona se ha apuntado ayer tarde su primer triunfo fuera de casa en el actual campeonato liguero, al vencer por dos goles a cero al Castellón, en el Estadio Castalia.

Dirigió el encuentro el colegiado navarro señor Orrantía, que no tuvo influencia sobre el marcador, pese a que cometió algunos errores.

Alineaciones: Castellón: Corral; Figueirido, Ceta, Babilón; Oscar (González), Ferrer; Toñín, Dumat (Fermín), Clarés, Causanilles y Félix.

Barcelona: Sadurní; Rifé, Gallego, De la Cruz; Torres, Costas; Juanito, Asensi, Juan Carlos, Sotil (Laredo) y Marcial.

El primer tanto se produjo en los treinta y dos minutos de juego, al sacar Marcial un castigo contra la puerta castellonense desde el borde del área. El balón pasó entre la barrera y llegó a la red de forma inesperada y sorprendente.

La cuenta favorable a los catalanes quedó ampliada a los seis minutos del segundo periodo, al anticiparse Juan Carlos a la acción de una defensa local y disparar fuerte, llegando el balón a las mallas, después de tropezar en un contrario.

El Barcelona ha vencido con total justicia a un Castellón completamente desangelado y muy distinto al de partidos anteriores. La clave del triunfo azulgrana residió en el control que sobre la zona ancha del terreno de juego ejercieron sus centrocampistas, que lograron imponerse a los hombres de la misma zona del equipo contrario.

El Castellón se tuvo que limitar, de esta forma, a llegar al área visitante en contraataques aislados, que fueron desbaratados fácilmente por el sistema defensivo de los catalanes.

MADRID, 0; MALAGA, 0

MADRID (Aifil).—Arbitró el colegiado vallisoletano, señor Balsa Ron, con una labor aceptable. Mostró la tarjeta blanca a Monreal, Bustillo y Vilanova, por emplearse violentamente en algunas entradas.

A sus órdenes, las alineaciones iniciales fueron las siguientes:

Real Madrid: García Remón; José Luis, Benito, Touriño; Pirri, Zoco; Amancio, Velázquez, Planelles, Netzer y Oscar Mas.

En el segundo tiempo, a los veintidós minutos, Grosso substituyó a Velázquez, y a los veinticinco, Verdugo a José Luis.

Málaga: Deusto; Montero, Macías, Monreal; Martínez, Aracé; Álvarez, Migueli, Bustillo, Vilanova y Requero.

En el segundo tiempo, a los quince minutos, Galindo substituyó a Aracé, y a los veintidós, Orzoco substituyó a Álvarez.

Aunque sin goles, el partido pudo haberse resuelto en el segundo tiempo para el once de casa, porque el equipo blanco apretó de firme en esos cuarenta y cinco minutos, con remates espléndidos de Netzer, Mas y Velázquez, que echaron a Deusto por los aires en sendas paradas espléndidas del guardameta malagueño, quien redondeó una actuación colosal esta tarde, para justificar plenamente su convocatoria por Kubala. Para Deusto fueron los mejores aplausos y las felicitaciones y se las ganó bien.

También en el segundo tiempo, una preciosa jugada madrildista, a los quince minutos, terminó con remate de cabeza de Planelles, que estrenó la pelota en el larguero.

MURCIA, 0; ATH. BILBAO, 0

MURCIA. (Aifil).—Con empate a cero finalizó el encuentro que han disputado esta tarde en La Condomina el Real Murcia y el Athletic de Bilbao.

Alineaciones: Ath Bilbao: Iribar; Aranguren, Larrauri, Zubiaga; Guisasaola, Rojo II; Arieta (Igartua), Villar (Lasa), Zabala, Uriarte y Rojo I.

Real Murcia: Ojeda; Ponca (Pazos) Abel Pérez; Ruiz Abellán, Tavera; García Soriano, Murciaño, Vera Palmes, Casco y Cristo.

Arbitró el señor Tejerina, de la Federación Oeste, que tuvo una actuación muy desacertada.

El Atlético ha decepcionado, ya que ha jugado mucho menos que los equipos que pasaron por La Condomina, Castellón y Gijón, no obstante su solera y fama. Vino a defenderse, y lo prueba que sus delanteros sólo llegaron a la meta murciana en contadas ocasiones, y dispararon siempre fuera o alto.

En los últimos diez minutos del encuentro, el Bilbao se limitó a perder tiempo, y el público silbo a los vascos, al retirarse a la caseta.

ESPAÑOL, 1; AT. MADRID, 0

BARCELONA. (Aifil).—Un penalty transformado y otro fallo han decidido la victoria del Español sobre el Atlético de Madrid por un gol a cero, en partido de gran calidad de juego y emoción disputado en Sarriá, con buena temperatura y excelente entrada.

Arbitró el asturiano Medina Iglesias, que tuvo una buena actuación. Los dos penaltys señalados, rígidos, pero existentes. Dejó jugar cuando la dureza era legal y se empleó a lo largo de todo el partido y cortó adecuadamente las incorrecciones.

Los equipos fueron: Español: Bertomeu; Granero, De Felipe, Ochoa; Romero, Carbonell; Roberto Martínez, Solsona, De Diego, José María y Pepín.

Atlético de Madrid: Reina;

Meio, Ovejero, Capón; Adelardo, Benegas; Salcedo, Luis, Gárate, Irureta y Becerra.

A los sesenta y siete minutos Amiano substituyó a Roberto Martínez en el Español. En el Atlético de Madrid, dos cambios: a los cincuenta y seis minutos salió Alberto por Irureta y a los sesenta y siete hizo su debut el argentino Ayala substituyendo a Luis.

El Español empezó dominando la situación ante un adversario que, sin embargo, se mostraba peligroso en los contraataques.

A los catorce minutos Solsona centra sobre el área rojiblanca, va a rematar Roberto Martínez y Ovejero le empuja. El árbitro señala penalty, que transforma De Diego con disparo raso junto al poste izquierdo de Reina, engañado por el remate. Es el 1-0, que ya será definitivo.

En el segundo tiempo el Atlético sale apretando, en busca del empate. A los cinco minutos Salcedo se mete en el área, escapa a la salida de Bertomeu, pero éste le derriba y el árbitro sanciona la falta con penalty. Lo tira Irureta, engañando a Bertomeu, que se lanza hacia un lado, mientras el balón se va hacia el otro, pero tan ajustado que sale fuera, rozando el poste.

GRANADA, 1; ZARAGOZA, 2

GRANADA. (Aifil).—Por dos goles a uno ha vencido el Real Zaragoza al Granada.

Alineaciones: Granada: Izcoa; Toni, Aguirre Suárez, Falito; Jaén, Fernández; Quiles, Montero Castillo, Porta, Etchebarri y Martín.

A los treinta y cinco minutos del primer tiempo, Chirri substituyó por lesión a Aguirre Suárez, y a los diecisiete minutos del segundo, Duenas a Porta.

Zaragoza: Irazusta; Rico, Rojo, Molinos; Ruiz Igartua, Violata; Rubial, García Castany, Ocampos, Planas y Soto. A los cuarenta minutos del segundo tiempo, Pepe González substituyó a Ocampos.

Buen arbitraje del colegiado balear señor Balagué.

A los veintidós minutos Aguirre Suárez corta una pelota, trata de driblar a Planas, pero éste se hace con el balón, avanza hacia el marco, cede a Soto y éste envía la pelota al fondo de la red.

A los treinta minutos Planas recibe el esférico en la esquina del área y dispara por alto sobre el marco granadino, no pudiendo hacer nada Izcoa por atajarlo.

A los veintisiete minutos de la segunda mitad, Chirri acorta distancias al disparar desde fuera del área con fuerza y batir a Traza.

SANTANDER, 1; LAS PALMAS, 0

SANTANDER. (Aifil).—Triunfo mínimo del Santander sobre la U. D. Las Palmas, que ya señalaba el marcador al final del primer tiempo.

Alineaciones: Santander: Santamaría; Espildora, Chinchón, Portu; Genipi, Santi; Martínez, Barba, Aitor Aguirre, Grande y Zubiria.

A los treinta minutos de la segunda parte, Díaz substituyó a Grande.

Las Palmas: Catalá; Martín, Hernández, Estévez; Páez, Castellanos; Verde, Gilberto, Fernández, Germán y León.

A los veinte minutos de la segunda parte, Miguel Angel substituyó a Fernández.

Arbitró el colegiado andaluz, señor Medina Díaz, que no convenció a los espectadores.

El gol llegó a los treinta y dos minutos de la primera parte. Chinchón sacó una falta y Grande remató en la misma boca de gol.

minutos de la primera parte. Chinchón sacó una falta y Grande remató en la misma boca de gol.

REAL SOCIEDAD, 2; OVIEDO, 0

SAN SEBASTIAN. (Aifil).—En partido de fútbol correspondiente al Campeonato Nacional de Liga de Primera División, disputado ayer tarde en Atocha, la Real Sociedad ha vencido al Real Oviedo por dos tantos a cero. Al descanso se llegó sin goles.

Alineaciones: Real Sociedad: Urruticoechea; Gorriti, Martínez, Murillo; Garza, Ansoa, Urreisti y Boromán.

Tras el descanso, Corcuera substituyó a Urreisti, y a los veintidós minutos del segundo tiempo, Lema a Arzac, lesionado.

Real Oviedo: César, Djoric, Tensi, Chuso; Irarte, Vicente; Javier, Jacquet, Mariano, Galán y Uriá.

A los veintidós minutos del segundo tiempo, Bravo substituyó a Jacquet.

Arbitró el partido el valenciano señor Segrelles, que estuvo regular, a pesar de no tener complicaciones.

El primer gol llegó en el minuto doce del segundo tiempo. Gaztelu sacó una falta hacia Ansoa, quien, de cabeza, pasó a Araquistain, y éste marcó, igualmente con la testa.

A los veintidós minutos del segundo tiempo, se produjo el segundo gol. Gaztelu volvió a sacar otra falta cerca del área asturiana, lo hizo en corto y Corcuera remató de forma imparable, de tiro fuerte y raso al poste derecho de César.

Cuando se cumplía el tiempo reglamentario, fue anulado un tanto a Mariano por estimar el árbitro falta previa de Javier al meta Urruticoechea.

GIJON, 2; ELCHE, 0

GIJON. (Aifil).—Por dos goles a cero ha vencido el Sporting de Gijón al Elche en partido de Liga jugado en el Estadio del Molinón.

Se registró buena entrada en tarde espléndida y el terreno se hallaba en buenas condiciones. El primer tiempo terminó con empate a cero.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: Sporting: Castro; Pascual, Dorra, Piñel, José Manuel, Landucci; Megido, Quini, Fanjul, Leal y Churrua. En el segundo tiempo Valdés substituyó a Landucci.

Elche: Esteban; Poyoyo, González, Canós; Urbán, Llompart; Chiva, Montero, Sitja, Cano y Alfonseda. En el segundo tiempo Hiller reemplazó a Alfonseda y más tarde Melenchón a Montero.

Arbitró el colegiado extremeño Sánchez Ibañez, que cometió bastantes errores.

El Sporting, que jugó un desafortunado primer tiempo, no acertó a romper el bloque defensivo ilicitano y no supo crear situaciones de peligro, va que los delanteros, muy marcados, no veían la ocasión del disparo.

El Elche hizo bastantes contraataques, aunque con poco peligro.

En el segundo tiempo, la sustitución de Landucci por Valdés cambió la fisonomía del equipo gijonés, que ya se mostró más rápido e incisivo y puso más coraje en las jugadas. El Elche acentuó más su sistema defensivo y el tiempo iba transcurriendo sin que se viera la forma de romper el empate a cero.

Por fin, a los treinta y cinco minutos de la segunda parte, Valdés sacó una falta en corto sobre Dorra y éste, de tiro raso, marcó el primer gol.

A los cuarenta minutos, Leal, en jugada individual, dribló a dos contrarios y de un cañonazo a la escuadra logró el segundo.

CLASIFICACION									
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Puntos		
VALENCIA	7	5	0	2	14	8	10	+	4
ATLETICO DE MADRID	7	4	0	3	11	6	8	+	2
MALAGA	7	2	4	1	8	5	8	+	2
ATHLETIC DE BILBAO	7	3	2	2	6	5	8	+	2
MURCIA	7	2	4	1	8	8	8		
REAL SOCIEDAD	7	3	2	2	7	7	8		
ZARAGOZA	7	3	2	2	9	12	8	+	2
REAL MADRID	7	1	5	1	7	4	7	+	1
GRANADA	7	2	3	2	7	6	7	+	1
ESPAÑOL	7	3	1	3	8	7	7	+	1
CELTA	7	3	1	3	11	10	7	+	1
SANTANDER	7	2	3	2	8	10	7	+	1
OVIEDO	7	3	1	3	7	11	7	+	1
BARCELONA	7	2	2	3	7	5	6		
LAS PALMAS	7	3	0	4	5	6	6		
CASTELLON	7	1	3	3	7	11	5	-	3
ELCHE	7	2	1	4	6	11	5	-	1
GIJON	7	2	0	5	7	11	4	-	4

## JUDO Por primera vez en la historia, España vence a Francia

MADRID. (PYRESA).—Por primera vez en la historia del judo español, la selección de España ha derrotado a la de Francia por 13 victorias a 7, durante el encuentro internacional celebrado a dos vueltas en el día de ayer, en la categoría de esperanzas, en el polideportivo de Landazuri, de la ciudad de Vitoria. Francia es la segunda potencia mundial, inmediatamente detrás de Japón, con un número de licencias que pasa de los 600.000. La planificación de la Federación Española ha hecho realidad una victoria que hace un año era utópica.

Los resultados parciales han sido los siguientes:

PRIMERA VUELTA

Pesos ligeros: Blanco gana a Kasem; Gómez pierde ante Louis.

Pesos semipesados: Valladolid pierde ante Decostend; Campos pierde ante Rabalño.

Pesos pesados: Sans pierde ante Nunos; Ramos gana a Tenzian.

Pesos pesados: Lascotti gana a Salade; Oscar gana a Destanille.

SEGUNDA VUELTA

Pesos ligeros: Blanco gana a Louis; Gómez a Genuine.

Pesos semipesados: Valladolid pierde ante Rabalño; Campos gana a Decostend.

Pesos medios: Juan Carlos Rodríguez gana a Briancon; Matorrás gana a Hairabedian.

Pesos pesados: Sans gana a Tenzian; Ramos pierde ante Nunos.

Pesos pesados: Lascotti gana a

Destanille y Oscar gana a Salade. La confrontación ha sido dirigida por el árbitro internacional portugués, señor Costa Matos.

**ESTADIO MUNICIPAL**  
FUTBOL  
INTERESANTE PARTIDO DE LA COMPETICION DE LIGA  
**GIMNASTICO CLUB DE TARRAGONA**  
**REAL VALLADOLID DEPORTIVO**  
A las 4,30 de la tarde de mañana, domingo, día 14

**CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO "DARDO"**

<b>PRIMER DIBUJO DEPORTIVO DE LA TARDE</b> SEVILLA - BURGOS	<b>FINISTERRE</b> SEGUROS GENERALES CADIZ - CORUÑA	<b>IKE</b> 3 largos de manga por talla OSASUNA - BETIS
<b>Ferrys</b> CALCETINES • SLIPS • CAMISETAS CORDOBA - SAN ANDRES	<b>RELOJ RADIANT</b> BARACALDO - MALLORCA	<b>pluvilón</b> DABAN TODO TIEMPO VALLADOLID - TARRAGONA
<b>DRY GIN FOCKINK</b> LEVANTE - ORENSE	<b>BRANDY FABULOSO</b> HERCULES - SABADELL	<b>rinomicine</b> LINARES - R. VALLECANO

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales.

<b>B</b> Jerez Cartagena	<b>H</b> Ferrol Leonesa	<b>J</b> Linense Huelva
<b>N</b> Girona Mestalla	<b>S</b> Tenerife Salamanca	<b>T</b> Al. Madrileño San Sebastian

**SIGNOS CONVENCIONALES.** — El color de las flechas indica: **AMARILLO**, primer tiempo; **VERDE**, descanso; **ROJO**, segundo tiempo; **NEGRO**, fin de partido; **BLANCO**, partido suspendido; **FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS**, avería telefónica; **CUADRO NEGRO**, jugador expulsado; **DISCO ROJO**, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves.

# El ámbar, la gema de la isla Quisqueya, la tierra que los descubridores primero vieron

— y v —

En las aceras de las calles viejas de esta embujada ciudad hispanica en todo su espléndido contenido, Santo Domingo de Guzmán, pequeños puestos avitrinados exhiben una icoria de joyas que ni niegan ni restan valor a la nobleza gemológica con que la mujer realiza el encanto de su femineidad. Como de «oro transparente», más que atractivo, estos trozos de melba cristalizada son atrayentes, magnetizantes al gusto de ver y tener.

Queremos pasar de largo y no lo hacemos: nos detenemos en todas partes para ver lo mismo: collares, pendientes, sortijas —en oro bajo enarizadas— de ámbar, todas con ochenta millones de años con lo que se ha enriquecido la materia que al ámbar el tiempo la ilumina.

LO ANCESTRAL EN LA HUMILDAD DE LOS VENDADORES DE AMBAR O LA QUISQUEYANA MESTIZA DE SUS DOS LINAJES, TAINO E HISPANICO

—¿Un collar, una pulsera? ¿O prefieren estos pendientes con insectos atrapados al correr la

Por ANGEL ALCAZAR DE VELASCO  
(Enviado especial de PYRESA)

venas donde el ámbar es más rica en calidades y más tradicionales los hombres que la desentieran.

—Muchas toneladas hemos quemado —nos dice—. Pero, ¿quién sabía entonces lo que iba a valer aquello? Nadie sabía nada.

Y DEL AMBAR, ¿QUE SE SABE?

El ámbar no se produce únicamente en la República Dominicana. El conocimiento del ámbar en Europa se remonta a la prehistoria. Los antiguos griegos, fenicios y sirios lo empleaban como sustancia preciosa y la comerciaban. Los alquimistas lograron exhalar vapores picantes de acre sabor y olor a incienso. En el siglo XVII Alemania tuvo gremios de torneros de ámbar y hasta la terminación de la guerra, el reino del «oro alemán» con el prusiano, estuvo en Koenigsberg. Ambar lo hay en muchas partes del mundo, pero no con tanta prodigalidad como aquí en donde ya se han descubierto más de veinte yacimientos.

cidental tuvo de la real existencia de la electricidad, aunque se tardara más de dos mil años en entenderla, dominarla, conducirla y aplicarla en la iluminación y energía. Pero si los griegos no lograron desentrañar el tesoro de circunstancias concurrentes en el ámbar, ni si su carga eléctrica se debe a la concentración de energía solar en el curso de millones de años, tampoco hoy día, con tanta técnica a nuestra disposición, sabemos mucho más que aquellos doctos varones supieron.

EL AMBAR EN LA ANECDOTA DE LOS TIEMPOS

—Hay leyendas protagonizadas por el ámbar. Aquella de que cuando el cadáver de una

doncella el novio rodeó el fero de trozos de ámbar, la ruetera cambió de semblante dibujando una sonrisa.

Menos anecdótico es el que en el diario del Almirante Cristóbal Colón aparece anotado: «El día 16 de diciembre de 1492, navegando al noroeste de Quisqueya, un joven cacique subió a nuestra carabela «Santa María» y me hizo unos presentes a los que correspondí, entre otras dádivas, con unas bolitas de ámbar (este es el primer testimonio de la existencia del ámbar en Hispanoamérica) que de España he traído». Quienes creen que de ámbar no nos debemos desprender, aclaran la destrucción de la «Santa María», una semana después, al regalo de las bolitas de ámbar.

(PYRESA)



## CAMIONES SOBRE RAILES



STUTTGART.—El pequeño camión puede ser empleado como tractor de gran potencia o como transporte. Con los aparatos complementarios correspondientes puede realizar de manera creciente tareas que hasta ahora tan sólo pudieron llevarse a cabo con onerosas máquinas especiales. De especial interés es el equipamiento como vehículo bidireccional para tareas de remolque sobre railes y carreteras. Puede maniobrar en transporte sobre railes vagones de hasta 300 toneladas de peso.



## ARGENTINA (III)

# Segundo objetivo: Terminar con la violencia



Por JESUS VASALLO

Realmente, no se sabe cuál debe tener la prioridad, si éste o la cuestión económica. En muchos aspectos y como ya vimos ayer, están íntimamente ligados y uno depende del otro. Sobre todo para las inversiones extranjeras. Lo colocamos en segundo lugar, porque si bien se puede terminar con el terrorismo, los problemas económicos son permanentes. Lo cierto es que erradicar la «violencia es algo que Perón tiene que hacer de entrada o en un plazo prudencial. Lo desea la inmensa mayoría del país, que se siente intranquila y preocupada por el cariz que últimamente tomaron los acontecimientos. La gran voz de alarma la ha dado el asesinato de Rucci. La pregunta está en el ánimo de todos: ¿Quién será el próximo? Hay que llegar a tiempo, para que no se añada un nuevo nombre a la trágica lista. Y conste que estamos refiriéndonos a las personas conocidas; la misma consideración nos merecen las víctimas que se producen a diario, hombres y mujeres que caen en el anonimato o pasan inadvertidos entre noticias de mayor relieve. Como si la vida humana no fuese digna de la máxima atención en todos los órdenes.

No se puede permanecer continuamente en estado de temor y de tensión. Los incidentes entre manifestantes y policías el día del aniversario de las muertes de Treley, me sorprendieron entre las calles Callao y Corrientes. Yo no sé cómo, de pronto empezaron los disparos; salí de cenar de un restaurante y me fu-

gí en el cercano Teatro Cólico. Fue un tirote violento, incluso desde los tejados; con carreras, sustos, heridos y detenciones. No hubo muertos, y fue puro milagro. El caso es que con aquello allí cerca, uno califica de fuerzas para reír los gruesos chistes, soeces y groseros hasta más no poder, de Mac René y Stray, que iniciaban su revista con un desfile de las chicas, al grito de «Cón-Isabel». La sátira política, mezclada con lo pornográfico, en sus labios y en sus gestos, divertía, sin embargo, a un público bastante numeroso y como ajeno a lo que pasaba en el exterior. Todavía recuerdo los gritos, tan significativos, de los que luchaban con la fuerza pública: «Se va a acabar la burocracia sindical» y «Cinco por uno, no va a quedar ninguno».

Más allá de la zona del general Paz, el problema de la delincuencia, es gravísimo. Y lo mismo sucede en algunas provincias. El jefe de la Policía bonaerense se viene quejando de la falta de efectivos. Hay zonas en donde los hombres que tendrían que velar por la seguridad de ochenta mil personas, tienen a su cargo doscientas cincuenta mil. Como mínimo harían falta por lo menos, seis mil trescientas nuevas plazas. Sólo hay veintidós mil agentes para nueve millones y medio de habitantes.

Pero no existen fondos para atender a lo que reclama la gran capital. Hay estaciones de servicio y farmacias que han sido asaltadas ya ocho veces, en completa impunidad. En el barrio de Lanús se registraron el año último mil atracos a mano armada. Las personas que sufren el despojo, se contentan con que no las secuestren. Porque a eso es a lo que tienen más miedo.

Los secuestratos han hecho que al país se le llame el paraíso de los criminales y el infierno de los ciudadanos honestos. En muchos autobuses se advierte que los pasajeros llevan el dinero justo para el billete y en los suburbios algunos no circulan a ciertas horas. Los asaltos a camiones de transporte ocupan, asimismo, un lugar destacado en las estadísticas. La Prensa dedica páginas enteras a informar sobre los raptos y las liberaciones de turno. No hay día que no recojan ocho o diez, singularmente en la ardiente provincia de Córdoba. Niñas, empresarios, mujeres arrancadas de los automóviles, son tomados como rehenes para exigir fuertes cantidades. Cuando no hay posibilidad inmediata de lograrlas, se llega a la liberación con el pintoresco pacto del pago a plazos. Lo peor es que aparecen complicados policías venales, taxistas y hasta ingenieros; los delincuentes vulgares se mezclan con los activistas subversivos, mientras los reclusos se amotinan en las prisiones y crean situaciones confusas y peligrosas. En realidad, fue un error que ahora se paga, alentar primero a los te-

rroristas y abrir las puertas de las cárceles la primera noche en que Cámpora ocupó el poder.

Y ya no es solo, sino los matices de estos actos y sus secuelas. En Tandil, hasta un niño simuló un secuestro para eludir su examen. Varios jóvenes violaron a quince muchachas en un solo día. Los alumnos de un colegio secundario de la capital, invadieron una escuela de chicas y provocaron situaciones realmente vergonzosas, sin saber explicar por qué; por puro gamberismo violento. La escena se registró en otros centros del mismo tipo. En San Martín, cien operarios ocuparon una fábrica y amenazaron con incendiarla si no se readmitía a cinco compañeros. En Córdoba otros mil hicieron lo mismo en el complejo de la Fiat y mantuvieron en su poder a cuarenta ejecutivos, hasta conseguir sus pretensiones. En Remedios de Escalada, se registraron cinco mil asaltos en los últimos doce meses; hay comerciantes que soportaron veinticuatro robos y cinco vigilantes custodian cuarenta maizadas, en las que viven ciento cincuenta mil personas. La Policía federal se multiplica y sus helicópteros giran en torno a su base en el helipuerto de la Isla Demarchi; cuarenta pistoleros cayeron en tres meses, uno de ellos, autor de quinientos atracos, un secuestro y diez homicidios. Pero la violencia sigue.

En el centro de Buenos Aires, apenas se nota; los porteños conservan la alegría en el rostro, aunque les corra la incertidumbre. La mayoría han de-

sitado su confianza en Perón y esperan que barra el terrorismo. En los teatros y en los cines, bajo las luces fulgurantes, vimos las últimas novedades, «Hair», ya pasada, aunque por las amenazas de quemar el local, no se permitió «Jesucristo Superestrella». Y en cine, la última de Costa Grava sobre los tupamaros, «Estado de sitio»; una intensa vida cultural se desarrolla todas las tardes, a través de conferencias, exposiciones y conciertos. Fue teatro de la animada concurrencia de que disfrutaban, por mi disertación en el Instituto argentino de Cultura Hispánica, con un público tan numeroso como selecto. Exhiben Picasso, Miró... y Gila, con sus dibujos y mosaicos catalanes; el tango resucita en «Caño 14», en la voz de Roberto Goyeneche y Jorge Sobral; la Prensa chismorrea sobre la vida íntima de los artistas; en el viejo «Spadavecchia» de La Boca, los camareros bailan con las clientes y el inventor de la Facultad de Veterinaria, licenciado Pericoli, suprime la cátedra de «Parques y Jardines», porque la materia posee un sentido «extranjizante y oligárquico». Anecdota y frivolidad; normalidad en suma, mientras la violencia está siempre al acecho.

Hay que hacer la revolución en paz. Todo con armonía y en su momento. Lo dice Perón y lo repiten los hombres que tiene cerca. Ya ha declarado la guerra exterminadora al marxismo, con severísimas instrucciones a los gobernadores y la movilización total del partido. Es una labor de limpieza, absolutamente necesaria, y el país espera que se cumpla. El Ejército revolucionario del pueblo, está ya fuera de la ley, y el diario «El Mundo», que sólo ha durado un mes —y que sócan a la calle pagando al contado, con millones de pesos conseguidos en los asaltos—, suspendido. Energía, mano dura, todo se convertirá en anclano general, convertido en arrolladora figura. Pero eso mismo, preocupa incluso su seguridad personal, que tiene como responsable al jefe suboficial de caballería, Juan Esquel. Viajó en un coche de la escolta y se las precauciones que se toman. Pero todas son pocas cuando los fanáticos merodean en los tejados de los edificios.

Próximo artículo: «EN EL ENTORNO DE PERÓN».

(PYRESA)



El ámbar constituye la base de la bisutería dominicana. (Foto PYRESA)

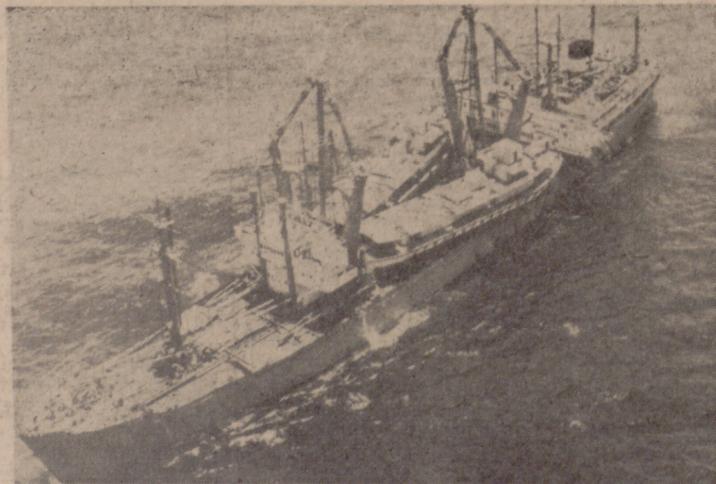
resina del conífero que sangrante la tiró en la tierra?

El vendedor nos está mostrando el volumen de su mercancía. Toda la gama de labores de ámbar refrigilente, en variación de matices. Al mover las piezas se saben mover y este vendedor bien sabe, la fluorescencia rosiza se muta en azul pasando al ternerolado violáceo de vetas meláceas y marrones que en negro acaban al conjugarse las pirisitas con los feldespatos de su composición.

Estos puestos, con los vendedores por prenda del arcaico ser isleño, son a nuestro entender la nota más acentuada de lo típicamente legendario en lo que valoramos por quisqueyana o lo que es igual, dominicana antillana.

—Antes de que a la mayor parte de los yacimientos de ámbar se les diera categoría comercial —hoy con visos de divisa fuerte— los chicos, hijos de la vecindad circundante a los trenos mineros nos divertíamos haciendo «teas» con los grandes trozos de la fósil resina que para nuestro regocijo sacábamos de entre las piedras o escarbando un poco a flor de tierra en donde en mi pueblo, Puerto Plata, abunda.

Panchón Polanco, eritundo de la región portoplataense, al norte de Quisqueya, la Hispanola, donde los venedores de ámbar son notables, debió de gozar de lo lindo en las procesiones nocturnas que la rapacería organizaba al anochecer para alumbrar oscuridades en donde dicen que los hechiceros moran. Lo cuenta con emoción rememorante y se ofrece para acompañarme a las



## Buques para el desarrollo económico



ESSEN.—Las vías marítimas no necesitan ser construidas. Se pueden utilizar inmediatamente sin grandes gastos. Barcos hospital, transbordadores y cargueros son montados en los astilleros instalados, a orillas de grandes corrientes fluviales en medio de la selva por la Krupp, por soldadores y mecánicos nativos.

(PYRESA)

Fragmentos of text from the right edge of the page, including words like 'LONI', 'EL C', 'ros de', 'kilómet', 'del terr', 'rechaza', 'TEL', 'cia Dam', 'tros de l', 'el confli', 'días en', 'DAMA', 'tal será', 'res y ad', 'bes de p', 'prestand', 'AMM', 'la guerr', 'char al', 'En un', 'el Rev F', 'intervenc', 'viados s', 'deber', 'Añadi', 'petróleo', 'y recurs', 'En la', 'viados a', 'Arabi', 'écimo', 'Israel, L', 'nia, Mar', 'Fie', 'en', 'No h', 'trial', 'para', 'MADR', 'la reunió', 'nitaria y', 'nuevo ac', 'Los m', 'firmeza', 'nuevaco', 'realizado', 'La pos', 'siones in', 'niega a', 'en las r', 'mente E', 'la Comu', 'BOST', 'tendia ay', 'ros ha in', 'Las a', 'El je', 'están af', 'Elem', 'dos a lu', 'a Chelse', 'petróleo', 'no alcan', 'Las l', 'estallar', 'petróli', 'El je', 'riodista